



# ABRIL

94STE JAARGANG — No. 307

DINSdag 22 NOVEMBER 1977

## SOEDAN STREEFT NAAR ARABISCHE VERZOENING

*Vredesmissie naar Israel volgens Egypte volledig succes*

# Radicaal front tegen Sadat

### Dollar in Tokio verder omlaag

TOKIO — De contante notering van de dollar op de wisselmarkt van Tokio is maandag gesloten op 242,80 yen vergeleken met een opening van 242,40 yen en een slot van 243,35 yen op vrijdag. Er bestond een levendige interventie door de centrale bank van Japan. Deze kocht naar schatting miljoen dollar om de koersdaling tegen te gaan. De handel had een zeer levendig verloop met een omzet van 476 miljoen dollar. De opening was prijshoudend onder invloed van dekkingstransacties voor invoer, maar bij omvangrijke handel ging de Amerikaanse munteenheid in het begin omlaag tot het dieptepunt van 242,10 yen. De centrale bank van Japan verlaagde in gedeelten haar interventiepunten van 243,30 tot 242,10 yen per dollar. Zij kocht bij de ochtendhandel naar schatting 100 miljoen dollar en kwam in de middag opnieuw tussenbeide toen de dollarkoers wederom daalde tot 242,10 yen. Tegen het einde van de handel gaf de dollar een herstel te zien onder invloed van winstnemingen na interventie van de centrale Japanse bank.

### EEG bestrijdt belastingvlucht

BRUSSEL — Het zal binnen niet al te lange tijd moeilijker worden om binnen de Europese gemeenschap belasting te gaan ontduiken. De negen ministers van Financiën hebben zich in Brussel akkoord verklaard met een richtlijn waarbij de landen onderling de gegevens over belastingplichtigen zullen uitwisselen. Tot nu toe was het praktisch onmogelijk voor de nationale fiscus gegevens te verkrijgen of uit te wisselen met een ander EEG-land. Met deze maatregel wil men belastingvlucht tegengaan zowel van particuliere personen als van grote ondernemingen, zo verklaarde de Nederlandse minister van Financiën Wim Duisenberg in Brussel. De uitwisseling van gegevens betreft zowel de loonbelasting, de inkomsten- en vermogensbelasting en de vennootschapsbelasting.

### Vliegtuigongeluk in Argentinië

BUENOS AIRES — In de bergen bij Bariloche, een wintersportoord in het zuiden van Argentinië, is maandagmorgen vroeg een charter-vliegtuig met 79 inzittenden neergestort. Veertig mensen zouden het ongeluk overleefd hebben. Politie mannen die in een zware storm en bij temperaturen ver beneden nul de wrakstukken bereikten, hebben laten weten dat de overlevenden naar ziekenhuizen worden vervoerd. Het ongeluk gebeurde toen de piloot had gemeld dat hij nog maar voor twee minuten brandstof had. Het toestel, een BAC 111, was op weg van Buenos Aires naar Bariloche.

CAIRO — President Anwar Sadat is gisteren als de "man des vredes" uit Israel in Egypte teruggekeerd. De regering het militaire apparaat en tienduizenden gewone Egyptenaren bereidden Sadat een groots en geestdriftig welkom. Toen de president op de luchthaven Cairo uit zijn "Egypte nr 1" stapte ging er een oordovend gejuich op. Twee kleine meisjes drukten Sadat een ruiker in de handen.

Bij de vliegtuigtrap werd Sadat omhelsd door vice-president Hosni Moebarak en premier Madouh Salem. Ook minister van Oorlog generaal Mohammed el Gammassi en de stafchef van leger, luchtmacht en marine gaven acte de presence. Bij de verwelkoming waren echter geen leden van het corps diplomatique aanwezig. Waarschijnlijk heeft men een

confrontatie willen voorkomen van Sadat met ambassadeurs uit Arabische landen die zijn verzoeningsmissie hebben gebrandmerkt als verraad.

Sadat maakte de 20 kilometer lange rit van het vliegveld naar zijn woonplaats Giza in een open auto. Langs de route zag het zwart van de mensen, die jubelen en enthousiast met vlaggetjes zwaaiden. Voor degenen die er niet bij konden zijn verzorgde de televisie een rechtstreeks verslag. De man des vredes is teruggekeerd uit Jeruzalem, zei de Egyptische commentator. Toen Sadat in de open wagen stapte werden er als vredessymbool honderden witte duiven losgelaten. De kerkklokken luiden en 21 saluutschoten daverden over de luchthaven. "Met ons bloed en onze zielen, Sadat, steunen wij u", riep de menigte. "God

ging het verzoek gekregen een poging te doen tot het sluiten van de Arabische rijen en het

bekrachten van de Arabische solidariteit in de huidige kritieke omstandigheden.

als antwoord op alle domme kretten die we deze dagen moeten aanhoren". Sadat heeft onmiddellijk na zijn terugkeer een speciale parlements zitting uitgeschreven waarin hij zaterdag verslag zal doen van zijn reis welke volgens de zegsman de vijandschap van 30 jaar in 30 uur heeft weggenomen.

Vandaag, aldus een andere officiële aankondiging, arriveert in Cairo president Jaafar Noemeiry van Soedan. Noemeiry, één van de weinige Arabische leiders die het met Sadats Israel-reis eens was, komt op zijn eigen verzoek. De Soedanese president heeft van zijn eigen volksvertegenwoordi-

### Bomontploffing in Jeruzalem

JERUZALEM — Bij een van de toegangswegen tot de oude stad van Jeruzalem, de poort van Damascus is maandag omstreeks het middaguur een lichte bom ontploft.

**LA HACIENDA**  
RESTAURANT  
Lunch: Monday to Friday  
12.00-15.00 p.m.  
Dinner: Daily  
19.00-23.30 p.m.  
Opposite Princess Isles Hotel  
Tel. 53108

*Heldenwelkom voor president*

# Sadats reis ontketent vredesroes in Egypte

Wij steunen u in oorlog en vrede." Terwijl de open wagen passeerde lieten veel mensen vanaf de balkons bloemen op Sadat neerwarrelen. Zelfs mensen die maar een paar piasters op zak hadden, hebben bloemen voor de president gekocht, zei een commentator van de Egyptische radio. Het officiële persbureau MENA noemde het welkom voor Sadat een legendarisch blijk van steun voor diens baanbrekende bezoek aan Israel.

Dit is een demonstratie die de (Arabische) afwijzing afwijst - het nee tegen een nee, zei een andere radio-verslaggever. Sadat is gedurende zijn bezoek aan Israel met de dood bedreigd

door de pro-Syrische Palestijnen van de Saiqa-beweging. De president negceerde het dreigement openlijk door zijn rit in een open wagen. De route was afgezet door een politiemacht van naar schatting 4000 man. Hier en daar probeerde de geestdriftige menigte het cordon te doorbreken. De politie probeert de president te beschermen, zei de radio-verslaggever. Maar ik zeg, laat het volk maar begaan, want het volk is nog sterker bereid de president te beschermen dan jullie (de agenten). Na de rit die bijna stapvoets anderhalf uur duurde bereikte Sadat zijn huis in de voorstad, waar het pandemonium een nieuw hoogtepunt bereikte. De presidentie auto werd omspoeld door een zee van jubelende mensen. Hier staat de politie achteloos, aldus het radioverslag.

## Ontwerpakkoord

## CDA en VVD

Brug geslagen

naar centrum-

rechts kabinet

DEN HAAG — De fractievoorzitters van Van Agt (CDA) en Wiegels (VVD) hebben gisteravond overeenstemming bereikt over een ontwerp-regeerakkoord voor een CDA-VVD-kabinet. Het akkoord wordt vandaag aan de fracties ter beoordeling voorgelegd. De fractievoor-

zitters hebben het vertrouwen dat het akkoord door de fracties met instemming zal worden ontvangen.

„Uit hoffelijkheid" tegenover de fracties zal geen mededeling worden gedaan over de inhoud van het ontwerp-program vooraleer de fracties daarover zijn ingelicht. De heren Van Agt en Wiegels noemden het akkoord "van goede kwaliteit" en komen de programma's van beide partijen op gelijkwaardige wijze tot uitdrukking. CDA-fractievoorzitter Van Agt deelde mede namens zijn collega Wiegels (VVD) mee, dat het ontwerp-akkoord door hen in de fracties zal worden verdedigd. Hij acht het akkoord, volgens hem "van goede kwaliteit", haalbaar. "De fractie zal ongetwijfeld constateren hoe goed de kwaliteit is," aldus mr. Van Agt.

Naar zijn oordeel is het akkoord qua omvang en qua mate van detaillering "in hoge mate" vergelijkbaar met het eerder in deze formatie gesloten regeer-akkoord tussen PvdA, CDA en D66.

Mr. Van Agt benadrukte, dat het ontwerp-akkoord gemaakt werd door mensen, die bezig waren "in respect voor elkaars opvattingen en overtuiging" en die als redelijke mensen met elkaar zijn omgegaan.

Volgens de heer Van Agt zijn er "bruggen geslagen", ondanks de onderlinge verschillen naar het nieuwe kabinet.

De liberale fractievoorzitter Wiegels wees er op, dat het feit dat men elkaar in enkele dagen heeft kunnen vinden aantoonde hoe men elkaar het volle pond heeft willen geven. „We hebben als mensen, die elkaars overtuiging respecteren met elkaar gesproken", aldus Wiegels. Volgens hem spreekt uit de overeenkomst de wil om straks samen als CDA en VVD de problemen van het land aan te pakken. Naar de mening van de liberale fractievoorzitter spreekt uit het akkoord een wil tot samenwerking tussen mensen, die elkaar vertrouwen en die met elkaar de schouders willen zetten onder de problemen waarvoor het land staat.

Beide fractievoorzitters lieten zich hoopvol uit over de "haalbaarheid" van het akkoord in de fracties van CDA en VVD.

Volgens de heer Van Agt is de CDA-fractie zich ervan bewust dat het land nu, na bijna een half jaar na de verkiezingen dringend behoefte heeft aan een nieuw kabinet. Ook wees hij er op, dat het ontwerp-regeerakkoord van goede kwaliteit is.

Het feit, dat hij dit ontwerp in de fractie wil verdedigen houdt volgens hem in dat het door de fractie zal worden geaccepteerd.

\*\*\*\*\*

## Vandaag



CLAUDE WATHEY  
...wantrouwen...

- Ontwerp-akkoord VVD en CDA p.1
- Rassen spanningen in VS-leger p.2
- Antillen maken zichzelf meer afhankelijk p.3
- Reorganisatie CBU gewenst p.3
- C. Wathey voorspelt motie van wantrouwen tegen gezaghebber p.5
- Alles anders in Midden-Oosten p.8
- Bruidsgom zonder handen p.11

## Stormramp in India

NIEUW DELHI — Volgens de voorlopige balans van de stormramp aan de oostkust van India hebben tienduizend mensen het leven verloren en zijn er 200.000 daklozen. Over 600.000 is de te velde staande tabak, rijst en suikerriet verloren gegaan. Volgens de overheid zal het nog wel een week duren voordat de schade helemaal kan worden overzien. Over een afstand van tientallen kilometers zijn hele dorpen weggevaagd door hoge golven.

LONDEN — De 20-jarige Zweedse gymnastieklerares Mary Stavins heeft de tranen van geluk nog in ogen, als zij in Londen met haar naaste concurrenten poseert na het behalen van de Miss World titel. Rechts op de voorgrond de Nederlandse Ineke Berends die tweede werd. Links achter Cindy Miller (VS 5e), rechts-achter Madelena Sbaraini (Brazilië, 4e) en links de Westduitse Dagmar Wikler, die derde werd.



# AGENDA CURAÇAO

## Politierapport Bonaire: Vechtpartijen, ruzies gemeld

NACHTDIENST EILANDS-GENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; Zuster Kuylt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Martha, tel.: 88399 de wacht.

BOTICA'S (nachtdienst) OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: del Pueblo, tel.: 12444.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Zuid Bonam en morgenavond te Pannekoek.

DIVERSEN HOGESCHOOL: 20.00 paneldiscussie: Bedrijfs-administratie versus overheids-administratie, impulsen en obstakels in het informatieproces — aula, Roodeweg.

WOENSDAG DIVERSEN MOBIEL BANK: 09.00-10.30 langs Terra Corra Lagoen t/h publiek telefoon; 10.45-12.00 te Lelienberg/Wacoo t/h be Wacoo; 12.00-12.30 via Savaneta/Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.00 te Westpunt t/h rest. Christiaan.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI (Wageningenstraat): 15.30-17.30 huiswerkcurcus (v.a. 8 jr.); 17.30-18.30 toneel (v.a. 6 jr.); 18.30-20.30 souvenircub (12-15 jr.); 17.00-18.30 voetbal (sr.); 17.00-18.30 basket (jrs.); 18.30-20.30 basket M (sr.); 20.00-22.00 volley (sr.).

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag geleide dag gesloten.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7-A.

LIONS: 12.30 meeting: Plaza hotel (spreker: de heer Norbert Hendrikse TV programming).

BUREAU VOOR LEVENS EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeekplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER open voor lezerspubliek op dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur.

LIONS: 12.30 bijeenkomst - Plaza Hotel (spreker: de heer Agustín Díaz; ond.: Onze haven en zijn toekomst).

KIWANIS: 12.00 meeting - R en B (spreker: drs R. Naaldijk; ond.: Laus in our education system).

VRACHTSCHIP: Hollandia - vert. KNSM.

BUREAU VAN LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

TELECURAÇAO: 17.00 kinderprogr.; 17.18 Hong Kong Phooey; 17.55 Water world; 18.05 E man drechi di Dios; 18.25 Progr. cultuur & opvoeding; 18.46 bulletin tele 8; 19.23 Mary Tyler Moore-show; 19.55 Tempoe pa Dios; 20.00 Noticiario tele-8; 20.30 Special; 21.00 The Quest; 22.00 Tapara Musikal; 23.00 Ultimo ora.

KRALENDIJK — De Venezolaanse toerist Uxit zolang het voorlopig onderzoek bezig is nog steeds in het politiewacht te Playa opgesloten. Zoals de Amigoe reeds verder vermeld heeft deze Venezolaan die zich op Aruba voor industrieel heeft uitgegeven en ook daar verschillende casino's opgericht heeft.

Op de 19e om ongeveer kwart over twee in de kleine uren werd de politie geroept voor een zekere D.S. die zich in de Bar op de Koninginneweg bevond en in kennelijke staat verkeerde en beweerde dat hij met f 100,- had betaald en terug had gekregen van f 50,-. Om verdere moeilijkheden te voorkomen werd de man ter ontruiming opgesloten. Op dezelfde dag en uur meldde zich bij de politie de heer T.J. met de klacht dat gedurende zijn afwezigheid onbekenden een raam geforseerd hebben. Na een kort onderzoek bleek echter dat hij niets miste. J is naar de recherche verwezen, teneinde een officiële klacht in te dienen.

Om kwart over drie in de nacht is een politiepatrouille ter assistentie verzocht in verband met een vechtpartij tussen de heren A.P. en een Amerikaan C.M. De ruzie ontstond na een woordenwisseling tussen deze twee. De politie heeft een onderhoud met beide vechters-bezitters gehad.

Om half één na middernacht van de 20e, is de dame E. T.H. bij de politie gekomen in verband met een ruzie met haar vriend W.W. De politie heeft W. benaderd en de zaak gesust. Om half acht 'smorgens op 20 november vond er een kleine aanrijding plaats met alleen materiële schade, tussen twee personen auto's. Het onderzoek wordt geleid door de Verkeers-afdeling.

Op dezelfde dag is tevens politieassistentie gevraagd in verband met een vechtpartij. Uit de verklaring van de heer E.H. bleek dat hij mishandeld zou zijn door J.B. en nog twee van zijn vrienden. Uit het onderzoek van de politie bleek dat J.B. niets met het geval te maken had. Volgens J.B. was

## Motor gestolen

KRALENDIJK — De heer H.T. deed zaterdag bij de politie melding van diefstal van zijn gasolinetank van zijn buitenboordmotor. De tank bevond zich in de boot. De zaak is bij de recherche in onderzoek.

De Cas di Sosiego (jaarlijkse bejaerde B. ging zondag „stappen". Dit liep echter niet zo gelukkig af want hij werd door de politie later op de dag ter ontruiming opgesloten. Hij mocht pas de volgende dag weer terug naar het bejaardentehuis.

## Gepasseerd

ALWEER IS BONAIRE het kind van de rekening. Wij beginnen ons op ons moede eiland in alle ernst af te vragen wanneer de tijd komt zal dat Bonaire voor vol worden aangezien. Wij denken hier niet op politiek gebied die schijn zijn we gewend op te houden, maar op toeristen gebied.

Voor de zoveelste keer in deze afgelopen weken, hebben we weer eens kunnen constateren dat Bonaire als toeristische attractie gewoon opzij geschoven wordt. Aangezien wij nog geen kolonie zijn van Curaçao, voelen wij ons dan ook zwaar gepasseerd. Veel commentaar is gehoord over het feit namelijk dat de vier Nederlandse jeugdige prijswinnaars (KLM-Albert-Heyn) alleen Curaçao en Aruba bezoeken en Bonaire niet.

het M.E. die na een woordenwisseling met voornoemde E.H. met deze op de vuist was gegaan. E.H. heeft een klacht ingediend bij de recherche.

Om half tien op zaterdag hield de politie een zekere J.C. aan, die achter het stuur zat en in kennelijke staat van dronkenschap verkeerde. Bleek dat deze J.G. erg diep in het glaasje had gekeken. Door de politie werd hem een gratis kammetje aangeboden in het Politiewacht te Playa.

Tot zover de politieberichten.

## Ds Helderman in Kerk-informatie: Hopelijk fiat Ger. synode voor predikant op Curaçao

WILLEMSTAD — De deputaten Caribisch gebied van de Gereformeerde kerk van Nederland hopen dat de Synode van deze kerk het licht op groen zet voor het beroepingswerk van de Gereformeerde kerk op Curaçao, zodat weer de mogelijkheid wordt geschapen, dat deze kerk over een full time-predikant kan beschikken. Zo schrijft dominee J. Helderman, die in Kerk-informatie van de Gereformeerde kerk. De Helderman is verbonden aan de Vrije universiteit van Amsterdam en volgens de kerkode verbonden aan de Gereformeerde kerk van Curaçao en bovendien deputaat voor het Caribisch gebied.

Onder de kop Een nieuwe start zet de Helderman in het kort de geschiedenis van het protestantisme als kerk op Curaçao uiteen. Onder meer wijst hij er op hoe in 1981 de kerk op Curaçao werd geformeerd. Ook wijdt hij aandacht aan het ontstaan van de lokale protestantische kerk. Hij benadrukt in zijn beschouwing het oecumenische streven van de kleine Gereformeerde kerk op Curaçao ten aanzien van de Verenigde protestantse gemeente en ook ten opzichte van de niet zo lang officieel bestaande Protestantse kerk IPU. Wonderlijk genoeg heeft de Gereformeerde synode van Nederland jarenlang op zich

## LEERKRACHTEN VERENIGING EEN FEIT

KRALENDIJK — Zondag 20 november 1977 werd op Bonaire de nieuwe leerkrachten vereniging in aanwezigheid van ongeveer de helft van de ingeschreven leden, officieel opgericht. Tijdens deze vergadering werd tevens de aanbevelingscommissie onder dankzegging opgeheven. Gedurende deze eerste vergadering werd onder meer ingegaan op het karakter van de nieuwe vereniging, waarbij tevens een werkommissie werd benoemd die de nu aanwezige kerk zou uitwerken tot het karakter van de nieuwe vereniging. Dit werkomitee met bestuurlijke bevoegdheid dat uit de vergadering werd benoemd, bestaat uit de dames Orfa Saleh-Craane, Eladia Boezem-Fernandez Pedra en de heren Nochi Willem, frater Desiderius en Hubert Linkels.

Het werkomitee zal nog deze week de diverse schoolbesturen en overheidsinstanties benaderen om erkend te worden als een vertegenwoordiger van de Bonaireaanse leerkrachten. Deze erkenning zal gevraagd worden op grond van het aantal ingeschreven leden van de nieuwe organisatie. Aldus een ontvangen communiqué.

**Bodega Boko...**  
Julianaplein 18  
Uw favoriete wijn- en kaaszaak.  
Iedere vrijdagmiddag „tasting" van wijn.



predikant moet niet een schaaft met vijf poten zijn, maar een actief mens, die met beide benen op de Antilliaanse bodem staat. Een dergelijke predikant kan ook de Ger. kerk in de plaatselijke Raad van kerken, in het radiowerk daarvan enz. een gezicht geven. Vandaar de hoop van de genoemde deputaten, dat de synode het sein op groen zet.

## Krante bezorger geblesseerd

KRALENDIJK — Ter vantes-kliniek te Antriol reed maandagavond omstreeks half acht de krantebezorger Lucio Martis met zijn bromfietstegen een personenwagen die een zijweg insloeg. M. kreeg een blessure aan zijn arm en werd met de ambulance naar het ziekenhuis overgebracht. De chauffeur van de personenwagen is na het ongeval in paniek weggelopen. Aangezien de auto verlaten was kon de politie niet de juiste toedracht van het ongeval weergeven. De politie verdenkt de chauffeur van geen rijbewijs te bezitten. Door dit voorval konden de Amigoeabonnees in Antriol niet op tijd hun krant krijgen. De bromfietst is behoorlijk beschadigd.

## Bestuur Acuril

WILLEMSTAD — Het bestuur van Acuril (Association of Caribbean University and Research Libraries) is voor 1977-1978 als volgt samengesteld: dr. Gustave Harter, directeur of Libraries, University of Florida, Miami, president en mevrouw Eustatia, directrice Wetenschappelijke Bibliotheek, vice-president, en president 1978-1979.

## Biko mocht van politie niet naar ziekenhuis

PRETORIA — De Zuid-Afrikaanse veiligheidsagenten, die de nationalistische leider Steve Biko de laatste dagen van zijn leven onder hun hoede hadden, hebben gewild hem in een ziekenhuis te laten opnemen. De arts Ivor Lang verklaarde maandag voor de rechtshof dat het gerechtelijke onderzoek verrichtten dat hij en een andere arts hadden aangedrongen op overranging naar een ziekenhuis. Uit zijn medisch onderzoek bleek dat Biko leed aan echolalia (waarbij een patiënt steeds herhaalt wat tegen hem gezegd wordt), zwakte van het linkerbeen en arm en hersenletsel. Dit was vrijwel onmogelijk te simuleren.

**WEST-END - DINSDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.**  
Een met emotie geladen politie thriller  
"ELECTRA GLIDE IN BLUE"  
ROBERT BLAKE — BILLY BUSH  
Een goede politie die de misdadige jeugd achtervolgt.  
f. 2,50 - f. 1,50 Engels - Spaans Boven 18 jaar.

**Due to the death of our colleague  
Mr. Alexander de Booi**  
this bank will close on Wednesday  
Nov. 23rd at 12 o'clock.  
BANCO BARCLAYS ANTILIANO N.V.

**FOR SALE OR RENT:**  
MANAGERS HOUSE, (completely repainted, well kept), very comfortable 5 solid built 5 bedr. 3 bathr. incl. water-heater, wall-to-wall carpets, in- and outside lights, dishwasher & much more. Garden completely bricked good for entertainment, high wall all around the garden for total privacy. Lots of fruit trees. Well & cistern both with electr. pumps. SEPARATELY BUILT: apartment good for office/storage etc. Lot: 1490 m2 Erpacht.  
SITUATION: Schonegeveest. 10 (side road Jan Noorduyweg between Airport and Julianadorp).  
New owner can move-in immediately.  
May also be rented only under rental-contract preferable to a company. Must take over the carpets.  
For more inf.: call 674497 if tel. does not answer (out of order) write to P.O. Box 798.

## Rassenspanningen in VS-leger

DARMSTADT — Gewapend met ballpoint en notitieboek brengen officieren en onderofficieren van het Amerikaanse leger in West-Duitsland tegenwoordig flink wat tijd door op de manschappenlatrines. Uit wat daar door de GI's op de muren is gekrabbeld proberen ze af te leiden hoe hoog de altijd sluimerende spanning tussen blanke en zwarte soldaten oploopt. Racisme is verboden in het Amerikaanse leger. Soldaten die elkaar om redenen van huidskleur uitschelden begaan daarmee een vergrijp tegen de krijgsgedachte. Ook daarom wordt er op de latrines veelal schriftelijke lichte gegeven aan raciale spanningen.

Zo'n drie jaar geleden raakten blanke en zwarte soldaten van het Amerikaanse garnizoen in Darmstadt diversekeren slaags. Er is de legerleiding veel aan gelegen dergelijke incidenten te voorkomen, maar aangezien de soldaten meestal niet vrijuit praten tegenover hun meer-

deren moeten die laatste naar de waterplaats om te weten wat er in de troep omgaat. Officieren in Darmstadt hebben vastgesteld dat de beledigingen teksten grofweg voor twee-derden anti-zwart en voor één-derde anti-blank zijn. Sergeant Frank Zamarripa, speciaal belast met het toezicht op de gelijke kansen voor blank en zwart, vindt het latrineschrijven een dermate belastende vorm van stroom afblazen dat hij er ter aanmoediging speciale schoolborden heeft laten ophangen.

„De spanningen tussen blank en zwart zijn er nog altijd, voor het grootste deel onder de oppervlakte net als een ijsberg. Je kunt zulke schunnigheden op de latrines beschouwen als een onderwaterfoto van die ijsberg", vertelt Zamarripa. Zijn in Wiesbaden gestationeerde collega en superieur kapitein Thomas Casey maakt eveneens regelmatig een ronde langs de soldaten-wc's. In Wiesbaden zijn blanke en zwarte soldaten nog onlangs met elkaar op de vuist gegaan. Casey, bang voor een nieuwe scheut benzine op de nog gloeiende as van dat conflict, laat de ellendigste beledigingen /Zaparripa, die bezig is aan een boek dat waarschijnlijk „Institutioneel racisme in het Amerikaanse leger" zal gaan heten, vindt zo iets echter louter symptoombestrijding. Naar zijn zeggen is het van veel groter belang dat de oorzaken worden aangepakt.

## Alledagkerk

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van het bezoek van president Sadat aan Israël, wil men tijdens de Alledagkerkdienst van morgen — woensdagmiddag — nadenken over de vraag: Jervaleim: stad van velen, christenen en moslims, ook stad Gods? Voorganger is dominee J. Veen. Mevrouw Kroes bespeelt het orgel. Iedereen is welkom om vijf voor half één bij deze mid-dagpauzedienst.



# MIN. POURIER: ZELF VOORBEREIDING BEKOSTIGEN

*Nederlandse houding positief*

# Antillen brengen zichzelf in afhankelijke positie

WILLEMSTAD — De minister voor Welvaartszorg, de heer Miguel Pourier, is van mening dat de Antillen zelf meer moeten doen om minder afhankelijk te worden van Nederland.

Op dit ogenblik is er geen geld beschikbaar op de eilandsbegrotingen voor kapitaalswerken en daarom wordt daarvoor financiering in Nederland gezocht. De Antillen zorgen hiermee zelf dat ze meer afhankelijk worden, terwijl volgens de minister duidelijk waarneembaar is dat Nederland juist de Antillen meer eigen projecten wil laten uitvoeren om de afhankelijkheid terug te dringen.

Als voorbeeld gaf de minister dat de voorbereidingskosten voor projecten, zoals het opstellen van rapporten, beter betaald kunnen worden door de eilanden of het Land, waarmee tegelijkertijd de doelstellingen meer gericht kunnen worden op de lokale situatie en de totale kosten gelimiteerd kunnen worden.

In een gesprek met de Amigoe vertelde minister Pourier vanmorgen dat de grote mate van afhankelijkheid grotendeels hier zijn oorsprong en motieven heeft.

In elk geval doen de Antillen zelf te weinig om meer op eigen benen te kunnen gaan staan, wat er de oorzaak van is dat ze almaar meer afhankelijk van Nederlandse financiële hulp.

Op de begroting van de eilandgebieden is geen plaats ingeruimd voor kapitaalswerken. Financiering hiervoor wordt gezocht in Nederland. Het zou volgens de minister aan te bevelen zijn wanneer de Antillen beginnen zelf de kosten betalen van in elk geval studies voorafgaand aan projecten.

Op dit moment worden dit soort studies ook in het kader van technische bijstand gedaan door experts ter beschikking gesteld en betaald door Nederland.

De rapporten die uit die studies voortvloeien komen in de meeste gevallen met voorstellen die nogal kostbaar zijn. Volgens de minister kunnen de Antillen deze uitvoeringskosten meer inperken wanneer zelf de studies worden betaald.

## EXPLOITATIE

De minister zei verder dat te weinig in het verleden rekening is gehouden met de vraag of de Antillen de exploitatie van bepaalde projecten later wel voor hun rekening kunnen nemen. Sommige projecten zijn, conform de voorstellen gedaan in lijvige rapporten, zo luxueus dat ze praktisch niet betaald kunnen worden, waardoor weer bij Nederland aangeklopt moet worden voor oplossing van dit soort kwesties.

De vraag die de eilandgebieden zich in de toekomst ook meer moeten gaan stellen is volgens de minister: Wie van onze mensen zal dit project op de lange duur ten goede komen? Hieruit blijkt dat de minister de nodige vraagtekens achter het nut van zekere projecten voor de gemeenschap. De minister merkte in het gesprek eveneens op dat te zeer in de laatste jaren beslissingen zijn genomen door de verschillende eilandgebieden die een oplossing boden voor de problemen op korte termijn, maar gezien op langere basis geven die projecten minder rendement als andere die in plaats daarvan uitgevoerd hadden kunnen worden.

Wanneer dit zich voortgezet zoals dat nu gaat worden de

## Nederlandse gulden

ruim 75 Ant. cent

WILLEMSTAD — 'De laatste koers van de Nederlandse gulden ten opzichte van de Antilliaanse munt is vanmorgen door de centrale bank boven de 75 cent-grens genoteerd. De koers vertoonde de afgelopen dagen nogal wat schommelingen in verband met de zwakke stemming van de dollar op de internationale markt, met name in Tokio, waar de Amerikaanse munt vanmorgen een nieuw dieptepunt bereikte.

Pourier. Daarentegen bestaat bij Nederland blijkbaar wel begrip voor de grote behoefte aan geld voor verwezenlijking van ontwikkelingsprojecten, zo zei de minister vanmorgen. Hij verwacht in het begin van het volgende jaar de besprekingen met de nieuwe regering over dit onderwerp te kunnen starten. Met het eilandgebied van Curaçao heeft de eerste bespreking inmiddels al plaats gevonden.

## DUBBELE FUNCTIE

Hierbij zei de bewindsman ook dat het Land een dubbele functie heeft. Aan de ene kant moet gezorgd worden voor de bijstand, de deskundigen en moet het geheel gecoördineerd worden. Tegelijkertijd staat het Land ook vaak garant voor hetgeen de eilandgebieden uitvoeren en moet de centrale regering zorgen dat de verplichtingen worden nagekomen. In het kader hiervan noemde de minister het feit dat sommige rapporten, betaald uit ontwikkelingsgeld van Nederland, in la's verdwijnen en niet ten uitvoer worden gebracht. Hij wilde in dit stadium geen voorbeelden noemen maar wist geen geval te noemen dat Nederland om deze reden geweigerd heeft zekere steun te verlenen.

## Antillen door meertaligheid schakel

# CBU-leden staan reorganisatie voor

WILLEMSTAD — Belangrijk gespreksonderwerp van de vergadering van de Caribbean Broadcasting Union is een totale reorganisatie, waarin een duidelijke verdeling wordt gemaakt tussen de televisie en de radio en waarbij de kleinere lidstaten aan invloed zullen winnen. De CBU-conferentie is

## Minister doet

## limonade-

## fabrikanten

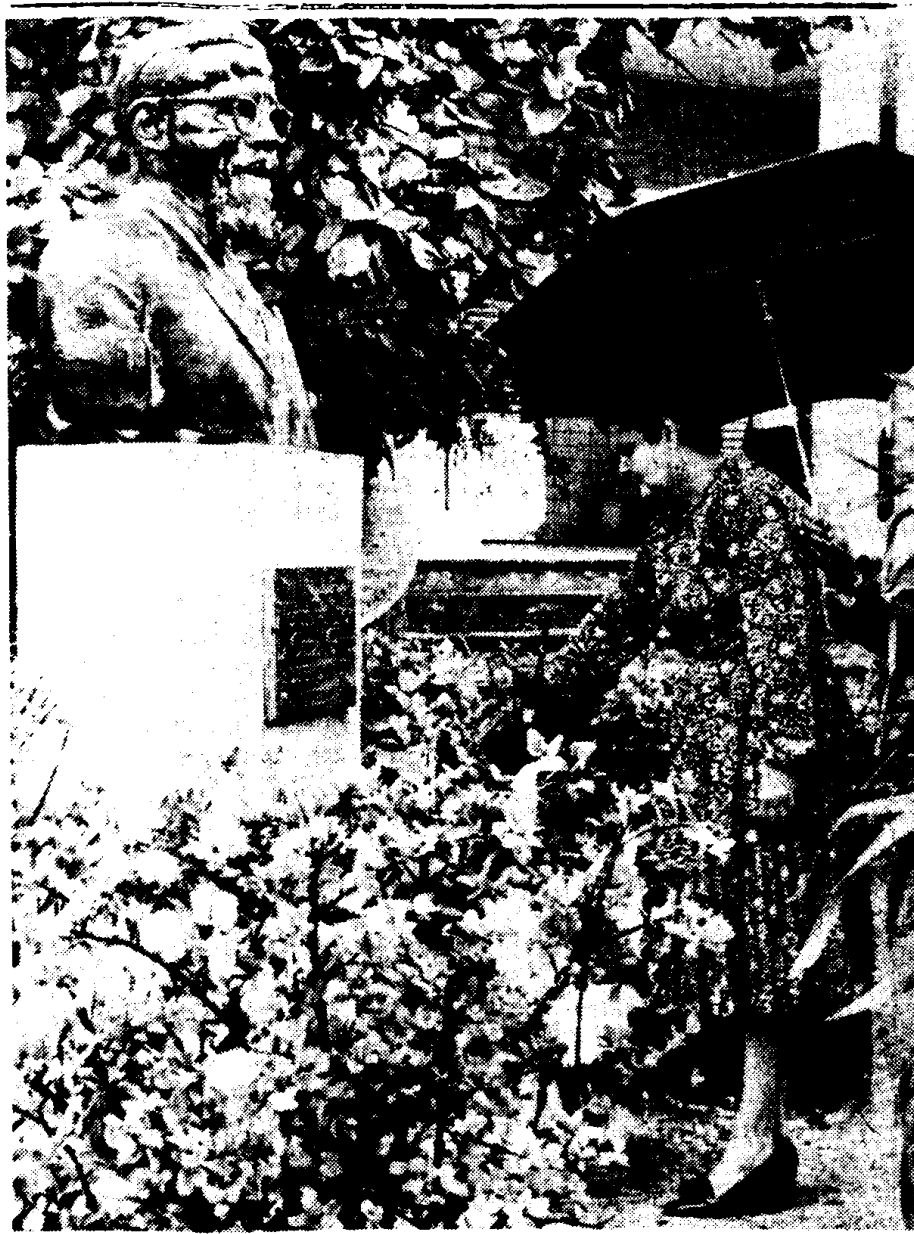
## voorstel

WILLEMSTAD — Minister mr. Maurits ("Mau") Larmonie van Economische Zaken heeft de lokale limonadefabrikanten te kennen gegeven wat zijn plannen zijn voor oplossing van het limonade-tekort. Hij verzekerde de Amigoe dat er geen vrije markt komt voor de limonade.

Tijdens de vergadering gistermiddag van de minister met de fabrikanten heeft de bewindsman uitgelegd wat hem voor ogen staat om het tekort aan limonade op korte termijn op te lossen.

Daarbij zal de limonade-markt in elk geval niet vrij worden, verzekerde de minister. Ook al omdat dit een totale wetswijziging met zich meebrengt. Hij heeft gemerkt dat de fabrikanten onderling eveneens van mening verschillen.

Hij heeft hen enkele dagen bedenktijd gegeven. In een later stadium zullen de besprekingen worden voortgezet. De minister wilde niet vertellen wat precies zijn voorstel is en wat dat van de fabrikanten inhoudt.



WILLEMSTAD — Bij het "Kas di pueblo", het hoofdkwartier van de NVP-U vond vanmorgen een korte plechtigheid plaats ter herdenking van de elfde sterfdag van "doktor" M.F. de Costa Gomez, grondlegger van de Nationale Volks Partij. Secretaris-generaal Edsel "Papy" Jessurun hield een korte toespraak waarna de weduwe van de voormalige NVP-leider mevrouw Lucina de Costa Gomez-Mattheeuws, een krans legde bij het borstbeeld van haar overleden man.

## Mahuma Estate bijna jaar oud

# Infrastructuur nog niet van de grond

WILLEMSTAD — Het is een vergissing ons te identificeren met Romar nv, de maatschappij die bezig is met het "Mahuma Estate" project. Wij hebben slechts geadviseerd de verkoopaktes die juridisch

## Bars in 2e district gecontroleerd

WILLEMSTAD — Tijdens een politie-controle gisteravond in openbare gelegenheden, zoals bars, enzovoorts in het tweede district zijn drie personen aangehouden. Een van hen had een mes bij zich. De twee anderen marihuana.

## Rotary gouverneur

## op Curaçao

WILLEMSTAD — Morgen, woensdag, wordt op Curaçao verwacht de gouverneur van district 437 van de Rotary International, dr. Jamil Dunia. De district-gouverneur van de Rotary reist in gezelschap van zijn echtgenote. Dr. Dunia zal donderdagmiddag in het Curaçao Plaza hotel de wekelijkse lunch van de Rotary bijwonen en donderdagmiddag aanwezig zijn bij de club assembly van de Rotary Club Curaçao. Vrijdagochtend keert dr. Dunia terug naar Venezuela.

## Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: Wisselende bewolking met kans op buien. Matige, overdag vrij krachtige oostelijke wind. Weersverwachting: Samenhangend met een zwakke trog in de bovenlucht is de onstabielheid van de lucht enigszins toegenomen, waardoor hier en daar buien tot ontwikkeling komen.

## Man dood gevonden

WILLEMSTAD — Op weg naar Westpunt ter hoogte van Julianadorp is in de afgelopen nacht het stoffelijk overschot van een man aangetroffen, die tot vanmiddag nog niet geïdentificeerd was. Reeds in de loop van de morgen is sectie op het stoffelijk overschot verricht om de doodsoorzaak te kunnen achterhalen.

De melding kwam om elf minuten over vier bij de Centrale Post te Rio Canario binnen. Bij het onderzoek trof men langs genoemde weg in de richting van de Jan Noorduynweg inderdaad een dood lichaam aan. Dit vertoonde enige verwondingen. Er werd niets op het stoffelijk overschot gevonden dat een aanwijzing kon zijn voor de identiteit van het slachtoffer. Het gaat om een ongeveer veertigjarige man met een donkere huidskleur. Hij had een slank postuur en was gekleed in een donkerblauwe broek. Over de aard van het overhemd kon men vanmorgen geen gegevens verstrekken. De mogelijkheid van een misdrijf wordt niet uitgesloten geacht. Vandaar dat iedereen die enige inlichtingen kan verschaffen dit kan doen bij de Centrale post van de politie te Rio Canario of bij de recherche.

## Afdeling Cultuur en

## Opvoeding op

## andere eilanden

WILLEMSTAD — Over enkele weken zullen de plannen geheel afgerond zijn voor de opening van afdelingen van het Bureau Cultuur en Opvoeding op Bonaire en de Bovenwindse eilanden.

Het ligt in de bedoeling mensen van het eiland zelf met kennis van de eigen cultuur aan te trekken en werkzaam te stellen bij de afdeling van het Bureau op de eilanden.

Tot nu toe was het zo dat alle culturele aangelegenheden die het Bureau betroffen, afgehandeld moesten worden door het personeel op Curaçao dat jaarlijks diensttrekken moest maken naar de verschillende eilanden.

Met de oprichting van een eigen afdeling op de respectieve eilanden, kunnen de culturele zaken op het eiland zelf geregeld worden. Zoals bekend heeft Aruba reeds geruime tijd haar eigen afdeling van het Bureau Cultuur en Opvoeding.

## SINTERKLAAS GESCHENKEN

- cosmetica van de meest bekende merken
- decoratieve geparfumeerde kaarsen in diverse motieven, de ene welriekender dan de andere
- chocoladeletters
- etc. etc. etc.

**BOTICA BETTINA**

Sta Rosaweg 40  
Telefoon 35488 - 37716

**La Parrillada STEAK HOUSE**  
Tel. 78596  
12.00 - 15.00  
18.00 - 24.00

**TOMBOLA**  
op palacio de fantasia  
Breedestraat 113A  
Voor St. Nicolaas  
• zonnebrillen  
• hoeden petten  
• reistasen  
• fantasie-artikelen

## Loonsverhoging

## Princess Isles

## nog niet klaar

WILLEMSTAD — Vanwege administratieve moeilijkheden met de loonlijsten is het de directie van het Princess Isles Hotel niet gelukt om gisteren de loonsverhogingslijsten aan de Horecaf te presenteren, zoals was afgesproken. Een zeggeman van de Horecaf verklaarde aan de Amigoe dat het personeel een uitstel heeft aanvaard van hooguit twee dagen. De loonsverhoging was één van de eisen van de bond ten behoeve van het personeel van Princess Isles tijdens de cao-onderhandelingen die nog niet helemaal zijn afgerond. Medio augustus sprak het personeel van het Princess Isles Hotel zich voor representatie door de Horecaf uit, waarop de onderhandelingen tussen de bond en de directie van het hotel begonnen, over een cao, die per 1 september 1977 moet ingaan. De onderhandelingen worden voortgezet nadat de salarisverhogingen, zoals voorgesteld door de directie zijn goedgekeurd door de bond.

## Meisje (17)

## steekt vriend

WILLEMSTAD — Een zeventienjarig meisje is aangehouden en ingesloten omdat zij haar negentienjarige vriend met een gebroken fles heeft gesneden. De jongeman werd vannacht door de politie in het ziekenhuis aangetroffen met drie snijwonden in zijn borst.

Zoek  
NU reeds  
Uw  
SINTERKLAAS  
CADEAUX  
uit  
bij  
**elouvre**  
Breedestraat  
Punda

**MUEBLES KENNEDY's**

su telefon a cambia awor pa

**84639**

**&**

**84837**

zijn thans de nieuwe telefoonnummers van

**MEUBELZAAK KENNEDY'S**



# Nieuws uit Suriname

**PARAMARIBO** — De Surinaamse Waterleiding Maatschappij is bezig te boren naar nieuwe waterbronnen om de productie-capaciteit op te voeren. Te Republiek, aan de Leysweg en te Zorg en Hoop worden tal van boringen verricht. Het waterverbruik is toegenomen en de druk op de kraan is teruggelopen. Directeur Heyde van de SWM kon niet met zekerheid zeggen wanneer dit ongerief ongedaan zal worden gemaakt. In ieder geval wordt eraan gewerkt, zei hij.

**PARAMARIBO** — De demissionaire minister van Volksgezondheid, ir. Mike Brahm, heeft de regering voorgesteld, de onder-directeur van de farmacaceutische dienst, de heer G. Lichtveld, af te vaardigen naar een symposium dat de komende maand in Nederland wordt georganiseerd. Het thema handelt over de geneesmiddelenvoorziening in ontwikkelingslanden. Het symposium wordt van 4 tot 18 december aansluitend in Leiden gehouden. De heer Lichtveld zal daarnaast in Nederland besprekingen voeren in verband met ontstane problemen in het gebruik van de apparatuur voor de bereiding van geneesmiddelen.

**PARAMARIBO** — De voorzitter van de bemiddelingsraad heeft zaterdag jl. het bestuur van de bond van personeel werkzaam bij de SOSIS opgeroepen voor een onderhoud. Het bondsbestuur had enkele maanden geleden de aandacht van de raad gevraagd voor enkele punten in het arbeidsreglement, welke door de overheid nog niet zijn gerealiseerd. Het betreft de punten voor een pensioenregeling, vervoersvoorziening en de eis een lid van het bondsbestuur zitting te laten hebben in de raad van beheer.

**DEN HAAG** — Op woensdag 23 november zal de samensteller van de Surinaamse encyclopedie, dr. Walter Gordijn, op de Surinaamse ambassade in Den Haag ambassadeur van Suriname van de Nederlandse ambassade een persoon in Nederland een

exemplaar van dit naslagwerk aanbieden. De heer Gordijn werd tijdens zijn werk bijgestaan door prof. dr. C.F.A. Bruijning, hoogleraar tropische parasitologie, en prof. dr. J. Voorhoeven, hoogleraar in de "midden-Afrikaanse talen".

**PARAMARIBO** — De financiële rechtspost van de leden en plaatsvervangende leden van het onafhankelijkheidsbureau in Suriname is bereids geregeld. De voorzitter wordt een symmeratie toegekend van f. 400. per maand, de leden f. 300. per maand en de secretaris van het kiesbureau f. 900. per maand. De plaatsvervangende leden ontvangen f. 600. per vergadering. In eerste instantie was de remuneratie van de voorzitter vastgesteld op f. 500. per maand en van de secretaris op f. 1381. per maand.

**PARAMARIBO** — De EGG heeft een aantal beurzen op het gebied van de luchtvaart ter beschikking gesteld voor een opleiding aan de Caribbean Aviation Training Institute te Port of Spain, Trinidad. Het ministerie van Economische Zaken heeft bereids twee jongelui uitgezonden voor de opleiding tot commercieel vlieger.

**PARAMARIBO** — De demissionaire minister van Economische Zaken, mr. Eddy Bruma, heeft zijn goedkeuring geacht aan de uitsending van de studenten B. de Souza en S.

Motohardjo voor een opleiding tot aircraft maintenance engineer. De haren werden door een selectie-commissie aanbevolen voor het vlogen van cursus. Deze uitzending vindt plaats in het kader van de uitvoering van het basis luchtvaartbeleid, zoals neergelegd in de beleidsnota van de minister van Economische Zaken. Het ministerie van Economische Zaken wenst door deze opleidingen de kwaliteit van de dienstverlening in de lucht te verbeteren en Suriname zelfstandig te maken op dit terrein, aldus minister Bruma. De heer Bruma wees er ten slotte op, dat hierdoor aan jonge mensen de gelegenheid wordt geboden carrière te maken in de luchtvaart. De opleiding duurt 30 maanden.

**PARAMARIBO** — De overheid zal dit jaar ter gelegenheid van de viering van onafhankelijkheidsdag op 25 november aansluitend een vroegere uitbetaling doen aan salarissen aan ambtenaren. In 1975 en 1976 had de regering besloten tot vroegere uitbetaling van salarissen. In een schrijven van de betaalmeester van Financien aan de respectieve departements-afdelingen wordt bekendgemaakt, dat de uitbetaling van salarissen aan de ambtenaren over de maand november zal plaatsvinden als normaal.

Bestel tijdig voor de komende feestdagen.  
Dit jaar ontvangen wij ook  
**KERSTBOMEN,**  
tevens Rode Poinsettia Kerstbloemen en nog veel meer om Uw huis gezellig te maken.  
Ook met de kerstdagen zeg het met bloemen van  
**MYLANOU FLOWER SHOP**  
G. Madurostraat 10, Telefoon 1500

## Politie wrijft Biko wil zelfvernietiging aan

**Ambtelijke gegevens dekken felten niet**

**PRETORIA** — Advocaten van wijlen Steve Biko zijn er op de vierde dag van het onderzoek naar diens dood in een cel ten gevolge van hersenletsel ervan beschuldigd een vendetta te voeren tegen de Zuidafrikaanse veiligheidspolitie. Advocaat P.R. van Rooyen die de politie vertegenwoordigt zei bij interruptie dat zij vragen stellen die niet met het onderzoek te maken hebben en dat dit naar zijn mening te ver ging. Advocaat Sydney Kentridge van de familie Biko stelde hier- tegenover „dat de redenen van zijn vragen bepaald duidelijk zijn. De manier waarop Biko

werd behandeld was bedoeld om hem klein te krijgen. Er werd onwetende druk op hem uitgeoefend, zoals door ketenen van zijn voeten met ijzers en door hem geen gelegenheid te geven te luchten en zich te kunnen bewegen." De veiligheids- politie in Port Elizabeth had duidelijk laten weten zich boven de wet geplaatst te achten en vaststaande politie-orders of detentievoorschriften te kunnen negeren, zo zei Kentridge. Het onderzoek, dat in een voor- malige synagoge wordt gehouden, zal volgens rechts- kundigen in de zaak drie weken of meer kunnen gaan duren.

**BOGOTA** — In de afgelopen drie jaar zijn niet minder dan vijfhonderd industrieën gesloten, het gaat hierbij om kleine en middelgrote fabrieken. Als oorzaak voor de sluitingen wordt onder meer opgegeven het gebrek aan kredieten.

VOOR DE FEESTDAGEN

**Linij's****Linij's**

Nassastraat 36Nassastraat 36

DE WINKEL VOOR HET HELE GEZIN

VOOR DE DAMES: uit de Verenigde Staten en Europa een grote sortering lange en korte jurken voor elke gelegenheid, bloesjes, T-shirts, rokken, bedpak- ken, Naturana en Vasserette lingerie, tassen en parfums uit Frankrijk.

VOOR DE HEREN: pantalone, hemden met korte en lange mouwen, henen, sokken, pantoffels.

OOK ONZE KINDERAFDELING IS GOED VOORZIEN!

lakens  
slopen  
beddengoed  
comforters

**Fieldcrest**

handdoeken  
matten en  
kleedjes voor  
bad- en  
slaapkamers

ARUBA TIVOLI CLUB

zoekt

een administratieve kracht

Vereisten: TYPE- en MAVO-diploma

Sollicitaties te richten aan:

ARUBA TIVOLI CLUB

WILHELMINA STRAAT 16  
ORANJESTAD

## Henck Arron zet informatie voort

**PARAMARIBO** — De kabinetinformatie in Suriname is maandag haar tweede fase ingegaan. Informatie van de onder- voorzitter van de Raad van Advies, dr. AEG Zeal. Daarna wordt hij gesproken met de voorzitter van het Hof van Justitie, mr. O.E.G. der Gledt, de voorzitter van de Rekenkamer van Suriname, de heer H.M.C. Bergen en de procureur- generaal mr. M.G. de Miranda. De heer Bergen werd ook in zijn hoedanigheid van voorzitter van de orde van advocaten door de informateur gehoord. Gisteravond ontving de informateur achtereenvolgens de wvd hoofdcommissaris van politie E. Walker en de bevelhebber van de SKM kolonel Y.D. Elstak. Het niet horen van alle politieke groeperingen zou, aldus informateur Henck Arron, volledig in strijd zijn met de opvattingen van de NPK, om alle Surinamers te betrekken bij de verdere ontwikkeling van het land. Dit principe werd dan ook vastgelegd in het NPK- verkiezingsprogramma en verkondigd van de diverse podiums tijdens de partij- bijeenkomsten. De NPK wil juist door mobilisatie en partici- patie van iedere Surinamer de ontwikkeling versnellen. Het is daarom noodzakelijk, dat de informateur weet hoe een ieder over deze ontwikkeling denkt. In dit licht moeten dan ook de gesprekken van de informateur worden gezien.

**Robert Nahar Construction Company N.V.**  
Balashi 85 - Telefoon 1834  
zoekt voor directe indiensttreding  
• EEN HTS-er en  
• EEN SUPERVISOR  
Moet de nodige ervaring hebben, zonder ervaring onnodig te solliciteren.  
Goed salaris en prettige werkkruis wordt geboden.  
Men kan van maandag tot en met donderdag, tussen 9.00 en 12.00 solliciteren bij ons kantoor te Balashi 85.

VOOR AL UW

**DRUKWERK**

INTERPRINT

Van Leeuwenhoekstraat  
Oranjestad — tel. 4134  
Gebouw Voz di Aruba

MASCARUBA

TA PRESENTA

NO MATA BO KURPA, TA PRIMABERA

FECHA: 29 di November 1977

LUGAR: Cas di Cultura


PREIS : f. 5,—


KARCHI: Na tur libreria.

Nicolaas Store, Panaderia del Pueblo

Enid's Kapsalon i Rowigini's.

WhispAir central air conditioning






Residential or Commercial, Versatile WhispAir Quietly Cools

• 3-Bedroom Ranch Houses  
• 2-Story Brick Homes  
• Apartments  
• Cottages  
• Waiting Rooms  
• Fraternal Organizations  
• Restaurants  
• Real Estate Offices  
• Porta-Banks  
• Construction Offices  
• Beauty Parlors  
• Barber Shops  
• Motels  
• Dog Kennels  
• Shipping Departments  
• Schools  
• Churches  
• Pizza Parlors  
• Florist Shops  
• Locker Rooms  
• Metalworking Plants

FOR ARUBA ONLY



IS FACTORY AUTHORIZED TO SELL THE WESTINGHOUSE WHISP-AIR AIRCONDITIONING AND GIVE FULL FACTORY WARRA

WE CARRY A COMPLETE STOCK OF WESTINGHOUSE SPARE PARTS.

## Where to go, where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

November 22  
at 8.30 p.m.

"COOLEY HIGH"

Marion Brando  
Jack Nicholson

ENGLISH - SPANISH  
SUBTITLES

ROMANCE - THRILLER

ENTRANCE: FLS. 3,00  
ADMISSION: 18 YRS

**STORIA**

SAN NICOLAS - Tel. 5132

• in the center of San Nicolas  
• airconditioned rooms  
• open air patio-dining room  
• the only restaurant in Aruba

GENUINE


**CHINESE**

Food and other INTERNATIONAL DINERS

have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst Chinese decor.

Americana Aruba Hotel and Casino

PROUDLY PRESENTS:



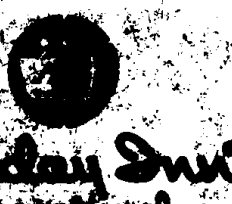
MANETTE STANLEY and BOBBY SHIELDS  
in Sizzling Supperclub accompanied by RUBEN LOBO and his Body and soul Orchestra

On Monday, November 21, 9.30 p.m. - 1.00 a.m. in "LE CLUB" Midnight Show and dancing with the SUPERNOVA QUARTET until wee hours


**EL TORO LOUNGE**

Entertainment nightly 9:30 p.m. - 2:00 a.m., except on Tuesday, with

Carmelo Hoyer and Las Estrellas




Holiday Inn



Aruba-Sheraton Hotel & Casino


Sheraton hotels and inns world

Proudly presents from Argentina its new orchestra "THE ARGENTINE EXPRESS" with three fabulous singers



Nightly in the Banquet Room and Double Lounge alternating with Senny Yeevood and Dethalevia Combo (except Wednesdays)

NO COVER CHARGE




Tamarijn beach hotel

Offers all Antillian residents October thru December 1, 1977.

WEEKEND PACKAGE For fls. 70.00 room only for 2 persons. For fls. 90.00 room and breakfasts for 2 persons.

This package includes: Airconditioned accom- modations. All service charges and tax. Happy hour daily. Dancing nightly.

For more information and reservations call 4158.



Surfside restaurant

Just across the street from Talk of the Town and right on the beach is like Cohen's beautiful new Surfside restaurant..... known as "the best place on Aruba to watch the sun set". Specialties of the house include steaks and seafood as well as a wide variety of American favorites. Happy hour is from 5:30 to 6:30 daily with live entertainment and all drinks at a special Happy Hour price. Dancing from 6 p.m. to 11 p.m.

Tel. 3380



# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Mesqueria van Zepp-Wever, La Fama, La Popular en Soda Fountain, Edwina In to Savaneta, Nicolas De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Caribbean-hotel, Van Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

**Kantoor:** Nassaustraat 110.  
**Kantooruren:** 08.15-12.00/14.00-18.00 uur, zaterdag 08.15-10.00

**Telefoonnummers:** 4535 - 4334 - 4505

**Kantooruren voor spoedgevallen:** 1639 - 2950 - 2316

**Centrale:** 2116 of 4004.  
**Politie:** 4555

**Brandweer:** 4255

7up

LES  
UW DORST  
HET BEST!

Bestel bij Uw kruidenier  
of Supermarket.

**OSCOPEN**  
**DE VEER:** 20.30 From noon til three (14 jr.); **RIALTO:** 20.00 Russian roulette (18 jr.); **DRIVE-IN:** 20.30 Cooley (18 jr.); **PRINCIPAL:** 20.30 police story (18 jr.).

**BOTICA'S:**  
**ORANJESTAD:** Aruba, tel.: 4081; **SAN NICOLAS:** San Nicolas, tel.: 5712.

**WACHTREGELING DOKTOREN:** San Nicolaas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, tel.: 7224.

**DIVERSEN**  
**SPORT**  
**VOETBAL:** 19.45 CLSB vs J. Mill - stadion; Ap. Stars vs Universal - LSP.

**WIT GELE KRUIS:** Oranjestad tel. 3168; Noord tel. 3425; Sta Cruz en Paradera tel. 8288; Savaneta en Brazil tel. 7020; San Nicolaas tel. 5906; Dakota Patistraat 27 tel. 4444.

**WOENSDAG**  
**DIVERSEN**  
**BIBLIOTHECA:** 08.15 te St. Michaelschool; 09.00 te Bernhardschool; 10.00 te Wilhelmijnaschool. Weg Fontein; 10.45 te Christus Koningschool, Brazil.  
**DAF:** 08.00 te Colegio Ora Uboa, Tanki Leendert; 10.00 te Maria Gorettischool; 11.30 te Martinusschool, Paradera.

**BUREAU VOOR LEVENSEN EN GEZINSMOEILIKHEDEN** (Zuidstraat 1A), tel.: 3145 open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-17.00 uur.

**WIT GELE KRUIS:** Zuigelingen CB: 13.00-15.00 te Noord.  
**KIWANIS:** 19.30 bijeenkomst - Trocadero.

**TELEARUBA:** 17.00 water world; 17.30 black beauty; 18.00 cartoons; 18.15 Hong Kong Phooey; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.25 al momento; 19.30 ABC close up; 20.30 telenovelas; 21.00 showtime (live); 22.00 lo imperdonable; 22.30 police woman.

**LIDUNG FONG**

**BEGRAVEN**

**PHILIPSBURG** — De zaterdag dood gevonden Li Dung Fong is maandagmiddag op Sint Maarten ter aarde besteld. Hij was in de Sintmaartense gemeenschap een bekende figuur en is eigenaar geweest van een klerenwasserij te Pointe Blanche. Een vriend van de heer Li had zaterdag de politie gesignaleerd met de mededeling, dat hij Li al twee dagen niet had gezien. Men trof zaterdagmiddag zijn levenloos lichaam in de badkamer aan. Dokter Abersson constateerde de dood en stelde vast dat deze dood anderhalve dag daarvoor al moest zijn ingetreden. De 59-jarige Li laat een gezin met acht kinderen achter. Bij de begrafenis werd het stoffelijk overblijfsel begeleid door geüniformeerde croupiers; één van de zonen van de heer Li is namelijk als zodanig werkzaam in een der casino's.

## BC in 1978 begrotingstoelichting: Oprichting girodienst en hypotheekbank in studie

ORANJESTAD — De leden van de Arubaanse eilandsraad hebben de ontwerp-eilandsbegroting 1978 afgelopen week ontvangen. Ten einde behandeling te bespoedigen is het nog maar een "losse" begroting, niet ingebonden, terwijl de cijfers met handschrift zijn ingevuld. Bij de openbare behandeling krijgen de leden van de raad een ingebonden begroting met gedrukte cijfers.

Het BC zegt in haar aanbiedingsbrief dat evenals vorige jaren getracht is het tekort op de Gewone dienst binnen de gestelde limiet van tien procent van de totale werkelijke inkomsten van het eilandgebied te houden. Ten opzichte van 1977

steeg het tekort op de gewone dienst met 2.1 miljoen en wel tot 10.7 miljoen gulden. Belangrijke oorzaak hiervan is de ongeveer tien procent aanpassing van de lonen en salarissen van het eilandspersoneel per een juli 1977.

Het geraamde tekort op de Kapitaalsdienst bedraagt thans afgerond 12.4 miljoen gulden. Dit is een zogenaamd financieel ringstekort waarvoor leningen op langere termijn moeten worden aangetrokken. Het tekort op de gewone dienst blijft ruimschoot onder de limiet van tien procent welke 13.5 miljoen gulden bedraagt.

Het BC deelt de eilandsraad mede dat ten aanzien van de herverdeling van de belastingopbrengsten geen vooruitgang werd geconstateerd. Voor verbetering van de inkomsten in het eilandgebied nog steeds aangewezen op eigen maatregelen. Zo zal getracht worden in de loop van het komende jaar de retributies te verhogen, die merendeels op verouderde verordeningen zijn gebaseerd.

Voorts zal verbetering van de inkomsten worden bereikt door de overdracht van de bevoegdheden ten aanzien van de casinos waarvoor de opbrengst van de hazardspelen aan het eilandgebied ten goede zal komen. Er zal een studie worden gemaakt over het instellen van een eilandelijke girodienst waardoor het betalingsverkeer vergemakkelijkt kan worden.

Tevens wordt een studie gemaakt over de instelling van een eilandelijke hypotheekbank gemaakt. Het BC verwacht hiervan een positieve invloed op de bouwrijpheid vanwege het beschikbaar komen van langlopende leningen. In het kader van de komende gesprekken met Nederland over de staatkundige toekomst verwacht het BC een duidelijker beeld te verkrijgen van de na te streven doeleinden van de ingestelde commissie voor het integrale ontwikkelingsplan. Het ontwikkelingsplan zal volgens het BC de voorwaarden moeten aangeven die vervuld moeten worden voor de economische verzelfstandiging van Aruba. Het BC is zich er van bewust dat voorhands ontwikkelingshulp nog onontbeerlijk zal zijn voor de uitbouw van het pakket van voorzieningen voor de bevolking. Urgente voorzieningen zoals verbetering van de telecommunicatie en nieuwe investeringen tbv het WEB dulden echter geen uitstel.

Het na te streven kosten-dekkend karakter van deze voorzieningen zal echter belangrijke gevolgen hebben voor de tarieven. De ontwikkeling bij de tijdelijke arbeidsvoorziening haart het BC ernstige zorgen. Naast de maatregelen die het BC getroffen heeft ter bestrijding van toenemende werkloosheid in de bouwsector door het spreiden van enige overheids investeringen, zal het accent worden gelegd op de vakopleiding van de tweewerkgestelden. Door een adequate het - om en bij scholing zal naar de verwachting van het BC het

tijdelijke karakter van de te werkstelling meer gestalte kunnen krijgen. Maatregelen zijn voorts in voorbereiding voor een modernisering van de arbeidsregistraties.

De Amigoe komt morgen uitvoerig terug op de diverse onderdelen van deze begroting die vermoedelijk begin volgende maand in een openbare vergadering van de eilandsraad zal worden behandeld.

ORANJESTAD — De bewaker E.M. bij het bestuurskantoor te Oranjestad was niet tevreden met het werkloos dat hij in zijn loonzakje vond. Hij uitte zijn ontevredenheid door een glazen deur in te slaan

**Volgens gezaghebber Pandt:**

## Bevorderingsbeleid is onbekend op S.M.

PHILIPSBURG — Gezaghebber Th.m. Pandt heeft waarschijnlijk wel degelijk binnen de wettelijke voorschriften gehandeld met het schorsen van de gisteren gehouden vergadering, aldus welinge-lichte bronnen. Het besluit van de gezaghebber tevens voorzitter van de vergadering, was gebaseerd volgens Pandt op artikel 20 in het reglement van orde dat stelt: De voorzitter kan de vergadering voor een door hem te bepalen tijd schorsen of haar sluiten.

De stap werd als zodanig als logisch beschouwd, daar de drie eilandsraadsleden Nicholson, Wathey en Maynard die de vergadering hebben verzocht met elkaar te spreken hadden, maar dat tijdens een vergadering met het BC niets over het bevorderingsbeleid gesproken werd, aldus de informatie.

Verder schijnen de leden van het college verschillende standpunten te hebben over de kwestie.

Gezaghebber Pandt deelde desgevraagd mee dat het BC op St. Maarten nooit een bevorderingsbeleid heeft gehad maar dat hij niettemin volkomen voorstander is van een reglementering en formalisering van een bevorderingsbeleid. Hij stelde dat men zich momenteel in ongeorganiseerd toestand bevindt en dat hij de vergadering schorste teneinde het BC de gelegenheid te geven nog haar standpunt te kunnen bepalen.

Na de schorsing had de gedeputeerde Sam Hazl de gezaghebber nog gevraagd om de vergadering voort te zetten, maar het BC niet over een bevorderingsbeleid beschikte.

Over de bedreiging van oud-statenlid Claude Wathey een motie van wantrouwen tegen hem in te dienen stelde de gezaghebber dat dat inderdaad wel mogelijk is maar dat men niet moest vergeten dat dit diende te geschieden in een pleenaire zitting van het gehele eilandgebied Bovenwinden.

Pandt stelde dat hij verwacht en weet dat hij elk moment naar huis kan worden gestuurd.

Verder over de zaak werd gesteld dat het BC tweemaal ak-



**PHILIPSBURG** — De secretaresse van de stuurgroep van vrouwenbewegingen op Sint Maarten, Ivy Sherwood heeft een donatie in ontvangst mogen nemen uit handen van de heer R.A. Christian als algemeen vertegenwoordiger van American life insurance co op dit eiland. Verschillende handelsondernemingen hebben onlangs al gelden beschikbaar gesteld voor deze stuurgroep zodat deze kerstpakketten kan gaan samenstellen voor kinderen uit behoeftige gezinnen.

## Dragrace- auto's verscheept

ORANJESTAD — Met de ferry gaan morgen vijf dragautos van Aruba naar Venezuela om in het komende weekende te La Chinita nabij Maracaibo deel te nemen aan de internationale dragraces tussen Venezuela en Aruba, tot op heden zijn de Arubaanse deelnemers: een wagen Meanmachine, drie van Dolly does en een van Johan Bruin van de Lucky strike bar, die onder de naam „superstar" met de Datsun van het voormalige Frija cabez speedgang zal deelnemen. Deze speedgang is uit elkaar gevallen. Vrijdagavond gaat een ALM charter naar Maracaibo, waarvoor zich reeds zeventig mensen hebben gemeld, waaronder bestuursleden van de Aruba drag association.

## Wathey valt Pandt aan

PHILIPSBURG — Voor de televisie heeft de DP-fractie-leider in de Sintmaartense eilandsraad Claude Wathey gisteravond een felle aanval gedaan op het beleid van gezaghebber Max Pandt tijdens de gistermorgen gehouden eilandsraadsvergadering. De heer Wathey noemde het ongehoord en noemde daarom de gezaghebber incompetent om de vergadering van de eilandsraad te schorsen zonder dat de voorzitter gehoord heeft waarover de leden willen spreken.

Het is een bekend feit dat het reeds lang niet tussen Wathey en de eerste burger van Sint Maarten botert.

## Claude Wathey: er komt motie van wantrouwen tegen de gezaghebber

PHILIPSBURG — De maandag gehouden eilandsraadsvergadering in het Cultureel Centrum over het bevorderingsbeleid van het BC voor ambtenaren in eilandsdienst, heeft een onverwachte koers genomen toen de vergadering in record tijd werd geschorst door de voorzitter gezaghebber Th.M. Pandt, die de vergadering om 10 uur opende en de leden welkom heette en daarna stelde dat de vergadering geschorst werd om het BC de gelegenheid te geven haar standpunt omtrent de bevorderingsbeleid op te stellen. Direkt daarop stond de gezaghebber op en voerde korte gesprekken met raadsleden, voordat hij de zaal verliet. Het aanwezige publiek kon niet geloven dat de vergadering inderdaad

afgelopen was en sommigen bleven nog zitten.

Verschillende commentaren waren na de schorsing te horen zoals dat de gezaghebber rechtmatig had gehandeld, maar hij niets afwist van een brief door wvd gezaghebber Sam Hazl om bepaalde promoties te honoreren in de afwezigheid van Pandt. Oud-statenlid Claude Wathey deelde desgevraagd na de vergadering mee, dat de gezaghebber geen enkel recht had om de vergadering te schorsen zonder te weten wat men van plan was om in de vergadering te stellen en dat men in de eerstvolgende vergadering van plan is een motie van wantrouwen in te dienen tegen de gezaghebber, daar hij niet bekwaam is.

Raadslid Raymond Nicholson stelde desgevraagd dat er hier sprake zou zijn van enige "technaliteiten", terwijl gedeputeerde Rupert Maynard had gesteld dat de gezaghebber de zaak niet kon bespreken daar hij niet goed op de hoogte was van de hele affaire. In andere commentaren door het BC werd gezegd dat de gezaghebber ook betrokken is bij de zaak betreffende de promoties en dat hij nu niet met het publiek geconfronteerd wil worden. Het is niet bekend wanneer de vergadering zal worden voortgezet om het bevorderingsbeleid te bespreken.

Gede Sam Hazl, die zich de afgelopen week op Puerto Rico zou hebben bevonden, was ook aanwezig. De aanwezigheid van statenlid Joe Richardson, die destijds had gesteld dat de betrokken promoties wel via normale procedures zijn verlopen (het BC stelde het tegengestelde) ontbrak echter op de vergadering.





# Bij eerste bezoek als bewindsman aan geboorteeiland

## Statia viert min. Rogers

ST EUSTATIUS — Minister S.N. Rogers, minister voor Jeugdzaken, Sport, Cultuur, Recreatie en Bovenwindse Zaken bezocht, tijdens zijn verblijf op de SSS-eilanden, ook St Eustatius, zijn geboorte-eiland. Gelijk met hem kwamen ook mee gezaghebber Th.M. Pandt en statenlid Joe Richardson. In het gouvernement Guesthouse werd een openbare receptie gehouden, waarvoor erg veel belangstelling getoond werd door alle lagen van de Statische bevolking.

Wnd administrateur Ch.A. Woodley heette het gezelschap welkom en complimenteerde daarbij senator Richardson voor diens voorstel de heer Rogers als minister voor Bovenwindse zaken voor te dragen. De heer Woodley benadrukte zijn waardering voor minister Rogers en gaf te kennen zeker te weten in hem een bekwaam minister te zien.

Min Rogers begon zijn lange speech erg verheugd te zijn zoveel Statianen te zien bij zijn receptie: "a grand day!" Waarna hij de aanwezigen verzekerde zijn ministerschap te zullen vervullen met de hulp van God. Ten aanzien van St Eustatius deed de minister erg veel beloftes rekenend op de 100% cooperatie van de Statianen voor hem en voor senator Richardson. Als Statiaan kent hij de problemen van het eiland en weet hij wat Statius nodig heeft. Hij merkte verder op dat zijn ministerie vele zaken inhoudt, hetgeen volgens hem, alleen slechts ten gunste van de Bovenwinden kan komen, ook al omdat hij tevens waarnemend minister van Vervoer en Verkeer is.

Gezaghebber Pandt, zelf ook Statiaan van geboorte, toastte hierna met de minister en met de Statianen op een goede toekomst. De voorzitter van de St Eustatius Historical Foundation, de heer Ismaël Berkel, overhandigde daarop de nieuwe minister een Walking Tour van de Foundation, een nieuwsbrief en de toekomstideeën van de stichting.

Ged O.H. Berkel was blij een Statische minister te kunnen begroeten; hij toonde tevens alle vertrouwen in de heer Rogers te hebben. BC-adviseur V.A. Lopes bracht naar voren dat Saba reeds haar minister had in min Chance — hoewel hij de Bovenwinden niet vertegenwoordigt — doch dat Statius nu haar minister gekregen heeft, die bovendien nog de Bovenwinden vertegenwoordigt.

Eilandsraadslid Henriques (oppositie: WIPM) toonde zich erg positief: Statius kan zich trots en sterk voelen met een Statische Rogers en een Statische Pandt. Positieve geluiden bracht hij ook ten aanzien van senator Richardson, die, volgens de heer Henriques, gedaan heeft wat zijn voorganger nagelaten heeft. Wanneer het statenlid zo daar

zal gaan, zal hij, volgens Eric Henriques, een goede "job" gaan vervullen.

De volgende spreker, mrs Flanders, WIPM, deed een rechtsstreekse aanval op ex-senator Wathey, die "Joe for so" zou hebben willen laten gebruiken, doch dat de heer Richardson getoond heeft dat hij "far so" was en de heer Stanley Rogers als minister nomineerde in plaats van Wathey zelf. Verder merkte ze nog op, dat min Rogers door de keukendeur was binnengekomen, doch hij was binnen er dat telt! Ze verzocht daarop de nieuwe minister veel zorg te dragen voor Saba, Statius en St Maarten.

Min Rogers waardeerde deze woorden extra, vooral omdat hij wist dat mrs Flanders zich sterk WIPM voelt. De minister reageerde dan ook dan het zo belangrijk was de wil van anderen te respecteren en om samen een goede toekomst te vinden.

Statenlid Richardson merkte vervolgens op dat Statius nu haar eigen minister heeft gekregen, reeds een Statiaan als gezaghebber te hebben en binnenkort ook haar eigen Statenvertegenwoordiger te kunnen verwachten, waarna hij op het eiland toastte.

Eilandsraadslid en WIPM-voorzitter (afdeling St Eustatius) de Ralph A. Berkel, liet vervolgens weten, door de heer Rogers zelf in de politiek gegaan te zijn; hij toonde zich ook erg verheugd deze "Statia-man" als minister te kunnen begroeten, hoewel hij er wel bij vertelde vanaf het begin van zijn eigen politieke loopbaan tegenover de politiek van de heer Rogers gestaan te hebben. Duidelijk stelde de heer Berkel wel, dat het Statische probleem niets met de heer Rogers te maken had: "our fights are on Statia", doch dat hij en zijn partij graag de

heer Rogers een kans wilden geven. "Vandaag staan we hier als een volk, doch de politiek mag niet uit het oog verloren worden!" Zolang de heer Rogers goed is, staat de WIPM voor 100% achter hem. Met de hulp van minister Rogers en met de hulp van statenlid Richardson (die ook bewezen heeft achter St Eustatius te staan, aldus de heer Ralph Berkel), hoopt de WIPM toch wel spoedig zijn eigen vertegenwoordiger in de Staten te krijgen. Min Rogers drukte daarop de heer Berkel's hand voor een "samen voor de Antillen willen vechten".

Wnd administrateur Ch.A. Woodley dankte tenslotte alle sprekers en deed een beroep op alle Statische politici gezamenlijk voor een goede toekomst voor Statius te willen strijden, het volk op de juiste manier op te voeden. Enthousiast is daarop nog lang getoest en gedanst; met ruime vertraging keerde het gezelschap van min Rogers later die middag naar St Maarten terug.

## Nationale rouw in Portugal

LISSABON — In Portugal is drie dagen nationale rouw afgekondigd voor de 130 slachtoffers van de verongelukte Boeing 727 van de Portugese luchtvaartmaatschappij TAP, de ergste vliegcrash uit de geschiedenis van TAP. 34 mensen hebben de ramp op de luchthaven Funchal op het eiland Madeira overleefd. Verscheidene van hen zijn zwaar gewond. De Boeing maakte een vlucht van Brussel naar Madeira.

**ZOEKERTJES**  
DINSDAGS EN VRIJDAGS  
**FI.35**  
TOT 10 WOORDEN  
ELK WOORD MEER FI.0,25!  
UITSLUITEND A CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN  
CURACAO

COMPLETE ZIT- EN EETKAMERSTEL (Mesker), t.v.-console (zwart/wit). Te bevragen tel. 53016.

TOYOTA COROLLA 1976. Subaru '71 tel. 9-3181, Tommy. op Wo - Do - Vrij - tussen 8-4 u.

WEGENS VERTREK AUTO CAMARO 1972 V-8 full equipped fl. 6.500,-, 3 mag wheels riem 13 fl. 275,-, tel. 82466.

AUTO CHEVROLET 1968 8 cylinder i.g.s., zitkamerstel. Inl. Zwavelweg 2 (Goede Hoop), tel. 83864.

SNELSTE MOTORFIETS 175 c.c. Honda tel. 76028, R. Celestina.

1 SET DI SALA KU MESA fl. 300,-; hanglegkast fl. 400,- (nobo). Monte Bellostraat 2, tel. 23531.

TOYOTA COROLLA 1971, mag wheels, radial tires fl. 3000,-; 1 Honda Civic 1974 fl. 3.200,-; 1 elektrische naaimachine, Acima-super fl. 275,-; 1 stofzuiger t.e.a.b. Flairweg 12 (in buurt van Club Sta. Rosa).

PLYMOUTH VALIANT bouwjaar 1964 automatic. Inl. G. Maduroweg 23, tel. 36872.

T.V. ZWART/WIT fl. 200,-; Buick Regal (bouwjaar 1973) full equipped fl. 6.500,-; cassette deck tel. 24379.

1 RADIO PICK-UP. Prijs

fl. 300,-; 1 bankstel fl. 250,-. Inl. Daphneweg 43.

V-8 FORD MAVERICK, Grabber 1975 2 deurs. Financiering mogelijk. W. Churchillweg 57.

2 EENPERSOONSBEDDEN MET MATRAS fl. 100,-; klerenkast fl. 270,-; herenkast fl. 175,-; schrijfmachine fl. 125,-; lessenaar (mahonie) fl. 275,-. Paris 27 (O), tel. 25182.

IJSKAST. Tel. 39381.

CAMARO V-6 1974 i.z.g.s. Tel. 38002.

AKAI SURROUND 4 CHANNEL STEREO TAPE DECK; Akai speaker 25 watt; Nikka stereo cartridge; tape player & amplifier; Dual record player; Synchron sound film camera compleet met cassette tape recorder en tas met extra koffer Indola droogkap met standaard; kleine kinder porchstoel; aquarium op standaard compleet (licht, filterpomp, planten, visjes); rubberboot compleet met roeien; 4 deck hoekmeubel; uniek schelpen muur decoratie; slaapkamerameublement; eetkamerstel; electro-compressor horn. Monteursweg 10.

WANDMEUBEL, eethoek (tafel/6 stoelen) en dressoir, Philips tape-recorder. G.E. kleuren t.v. 19 inch.

2 SPLINTERNIEUWE AUTO 185R13. Samen f. 125,- cash. Weg naar Welgelegen 20.

WEGENS VERTREK PEUGOT 104 '75. Honda GL-1000 '76 Oeralweg 5 telefoon 25345.

PHILIPS RADIO, platenspeler speakers, quarta. Coloradoweg 34 tel. 83732.

JUNIOR BED & COMMODE. Orionweg 29.

GOEDE FIETS OUDE BANDEN. Reash 4 tel. 36229.

MODERN WANDMEUBEL MET APART BARELEMENT. Totaal 3.85 x 2 meter hoog f. 2.000,-. Dornasolweg 5.

EEN ZITKAMERSTEL z.g.a.n. fl. 600,-. Te bevragen. Langestraat 80, tel. 23991.

2 SPLINTERNIEUWE AUTO Radiaalbanden maat 185R13. Samen f. 125,- cash. Weg naar Welgelegen 20.

TE KOOP GEVRAAGD  
CURACAO

BROMMER JAMAHA OF HONDA. Goede conditie. Rheastraat 4 tel. 36229.

TE HUUR GEVRAAGD  
CURACAO

MET SPOED. TWEEPERSOONSPARTEMENT, tuinhuisje of huis ged. gem. Tel. 35035 na 5.30

DAME ZOEKT EEN APPARTEMENT OF TUINHUISJE TOT F. 100,-. Tel. 78210.

ONGEMEUBILEERD APPARTEMENT OF HUIS MET TELEFOON TOT FL. 250,-, tel. 43675.

PERSONEEL GEVRAAGD  
CURACAO

1 WERKSTER GEZOCHT. Tel. 24150 van 8 tot 9 uur.

TA BUSCA UN CRIA PA KEDA DRUMI. Snipweg 37 tel. 79263.

TE KOOP AANGEBODEN  
ARUBA

PLAY-PEN FL. 100,-, stroler fl. 20,-; steriliser fl. 12,50, warmer f. 5,-, strijkijzer fl. 20,, tussen 6 en 7 uur. Rooi Master 17-A, Brazil.

EETKAMERSET, stoof, keukenkast, stalenkasten, strijkijzer, stofzuiger, t.v. Maat. Balashi 2 tel. 1796.

SCUBAPRO DUKUITRUSTING i.g.s. Nafis. 300,-. Tel. 8019 na 6 uur.

TUNER/AMPLIFIER WITH BUILT-IN TAPE RECORDER/PLAYER F. 500,-, radio/pick-up f. 150,-, t.v. f. 250,-. Morgenster 32, tel. 1357.

HOUSE 3 BEDROOMS, 2 bathrooms, property land. Weststr. 79.

INBOEDEL. G. Madurostr. 4

GAS- EN ELEKTRISCH FORNUIS MET ROTISSERIE z.g.a.n. F. 850,-. Fergusonstr. 2A.

1973 V.W., Beetle 1500 engine Nfl. 1.500,-. Tel. Dexheimer 4150 ex 901.

SPEEDBOAT FIBERFORM 19ft. met Evinrude motor van 140 H.P. ook 1974 JEEP Cherokee 4-wheel drive. Janszstr. 4 Tel. 3015 (tussen 12 en 1 uur).

WEGENS VERTREK: FIAT 127 bouwjaar 1974. Tel. 4079.

**KASTAN**  
**MODERNE METALEN TUINHUISJES**  
diverse modellen uit voorraad leverbaar  
**KASTAN AGENCIES**  
Kaya Pachi Jan Bakhuis  
zijweg Erosweg  
Telefoon 7777

PERSONEEL GEVRAAGD  
ARUBA

WANT HELP IN THE HOLD Monday - Friday 8-2. Tel. 5321 - in the morning

DIENTSTMEISJE GEVRAAGD voor Ma. Woe. Vr. ochtend 8-12 uur. Ponton 10-D.

DIVERSEN ARUBA

BABYSITTERS (V5-1, Cd Arubano) aangeboden weekends. Inl. tel. 7040, 3956.

## Fataal protest

HAMBURG — De 47-jarige leraar Kartmut Gruendler, die in de nacht van woensdag voor een kerk in Hamburg uit protest tegen het gebruik van kernenergie benzine overgoot en in brand stak, is in de nacht van zondag op maandag aan zijn brandwonden bezweken.

Gruendler had de politie geschreven, dat hij het energiebeleid in West-Duitsland veroordeelt. Hij vestigde zijn aandacht op onopgeloste vraagstukken die verband houden met het opbergen van kernafval. Nadat ik alle andere middelen, ook die van de hongerstaking heb beproefd, neem ik thans mijn toevlucht tot de laatste en uiterste vorm van protest, aldus Gruendler, zegt te willen sterven omvallen van de sinds jaren geschorpende waardigheid van de mens.

Het stoffelijk overschot van Gruendler zal via Gorleben naar Bremen, Hannover, Göttingen, Kassel, Bonn, Frankfurt, Darmstadt en Heidelberg naar Tuebingen vervoerd worden. In genoemde plaatsen waar Gruendler tegen het gebruik van kernenergie geagiteerd heeft, willen zijn vrienden van de wereldbond ter bescherming van het leven, hem de laatste eer bewijzen.

Vóór de St. Petri-Kirche in Hamburg, zal op de plaats waar Gruendler zichzelf in brand heeft gestoken, een gedenksteen onthuld worden.

**30% - 50%**

**GROTE UITVERKOOP**  
te SCHARLOO

van GEREEDSCHAPPEN, IJZERWAREN

en grote sortering MOEREN en BOUTEN in alle maten enz.

Deze advertentie zou een pagina groot moeten zijn om alles op te noemen.

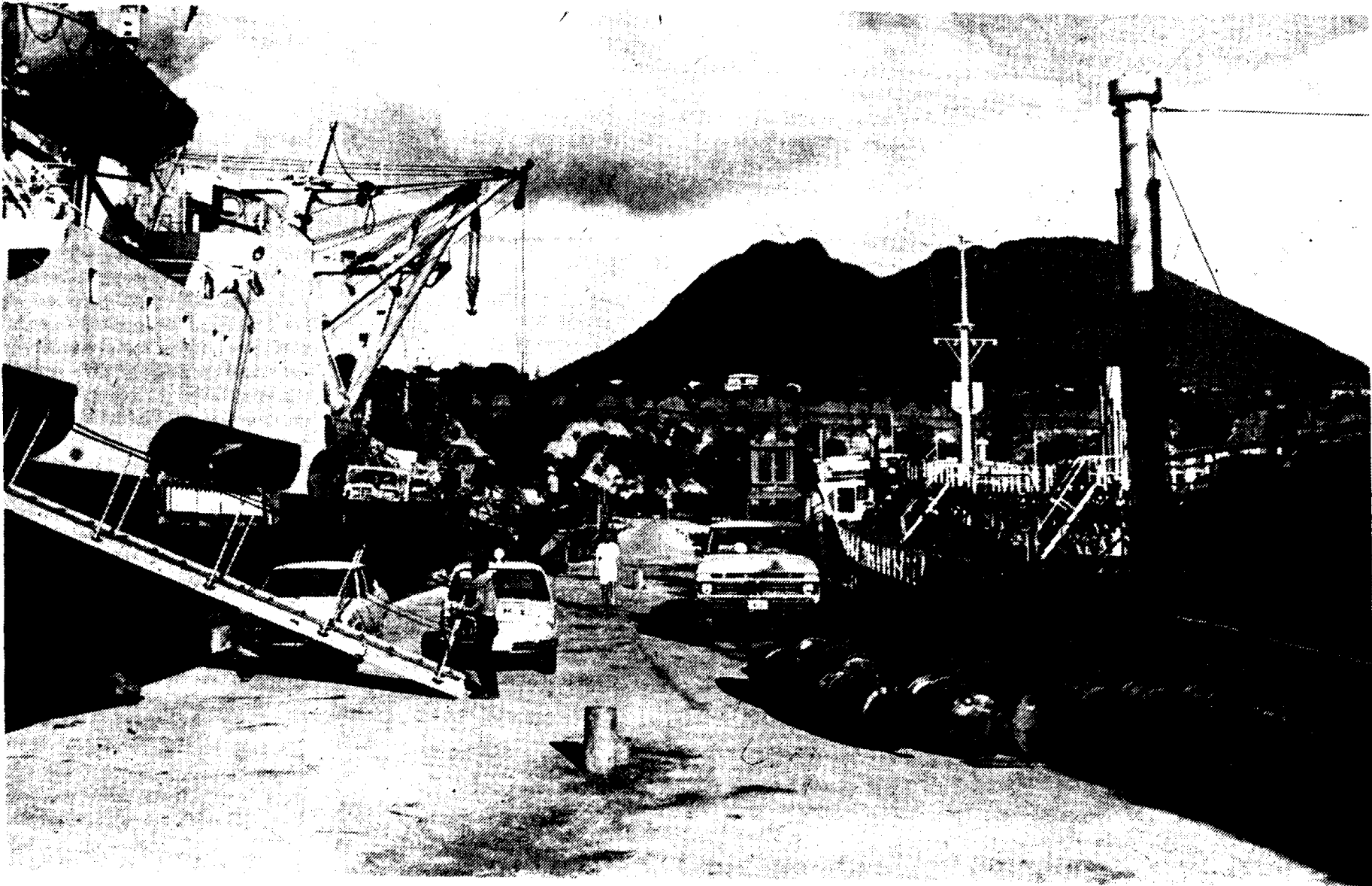
**KORTINGEN VAN 30 TOT 50%**

Voor kwaliteitsprodukten  
(look in de uitverkoop)



**PROSPERO BAIZ — INTERCONTI N.V.**  
SCHARLOO

ST EUSTATIUS — Dat de Statische pier toch niet alleen voor het vissen is gebouwd, bewijst bovenstaande foto, die de vorige week is genomen. Links ligt de Christel Hermann, die voor Chicago Bridge ijzer kwam brengen en rechts de Trade Wind, die benzine en olie bracht voor het Shell-station.



**AQUARIUS**

**BARATILLO**

**SALE!**

**50% off and more**  
**UITVERKOOP**

**ONZE EERSTE GROTE UITVERKOOP**  
Al onze wereldbekende merken voor dames en heren.

BREDESTRAAT — PUNDA (CURAÇAO)



Finale computertoernooi:

Ali wint o.p. van Marciano

NEW YORK — Muhammad Ali is de beste zwaargewichtskampioen aller tijden. Dit is gebleken in een computertoernooi georganiseerd door het bokstijdschrift "International Boxing" waarin 16 bokscers deelnamen. Ali ontmoette in de finale Rocky Marciano en won op punten na een hard gevecht over vijftien ronden. De eindscore 8-6-1.

Een research van 2 1/2 jaar ging vooraf aan het toernooi dat negen maanden duurde. De resultaten waren als volgt:  
EERSTE RONDE...Gene Tunney w.o.p. (10 ronden) van Jack Johnson; Jack Dempsey wint via t.k.o. (8) van Sonny Liston; Ingemar Johansson wint via t.k.o. (9) van Primo Carnera; Muhammad Ali slaat Ezzard Charles k.o. (5); Rocky

Marciano wint k.o. (1) van Max Bear; Joe Frazier w.o.p. (10) van Max Schmeling; Joe Louis wint via t.k.o. (9) van Jeffries; Floyd Patterson wint op k.o. (5) van Jersey Joe Walcott.

KWARTFINALES...Dempsey wint via t.k.o. (6) van Frazier; Ali wint met k.o. (8) van Johansson; Marciano wint met k.o. (11) van Tunney; Louis slaat Patterson k.o. (10).

HALVE FINALES...Marciano wint via t.k.o. van Louis; Ali overwint Dempsey op punten (12).

FINALE...Ali wint op punten van Marciano (15).  
In het decembernummer van International Boxing — thans verkrijgbaar in alle lokale boek-

handels — staat een volledig verslag van de computerwedstrijd tussen Muhammad Ali en Rocky Marciano.

Geen lieve

ER ZIJN soms van die dingen die je nooit te weten komt. De bokser Beau Jaynes die deze maand op knockout verloor van Mao de la Rosa, schijnt niet zo'n lieve jongen te zijn. Lou Gross weet in zijn maandelijkse rubriek, Lou's Views (zie decembernummer van Boxing Illustrated), het volgende over hem te melden: "Beau Jaynes, Boston lightweight, is doing time in prison on a federal charge - allegedly because he was caught stealing government checks..."

Volgend jaar gereviseerde B.I.-lijsten

HET BOKSTIJDSCHRIFT "Boxing Illustrated" gaat zijn ranglijsten reviseren en aanvullen met nieuwe bokscers. Tot 15 januari 1978 hebben managers de tijd om gegevens over hun vechters te sturen naar het volgende adres: Boxing Illustrated Record Book, 225 Roy Street East, Montreal, H2W 1M5. De gegevens moeten omvatten: ringrecord van de bokser; foto; resultaten van zijn gevechten in 1977, nationaliteit, geboortedatum, lichaams lengte, gewichtsklasse, stijl: rechts- of linksvoorstaa-

Tiburones moet hoofd buigen voor Uniroyal (Ven.)

WILLEMSTAD — In een vijfingswedstrijd moest A-klasseer Tiburones AGT zaterdagavond het hoofd buigen voor de Venezolaanse ploeg Uniroyal. Tiburones moest een shut-out verwerken van pitcher F. Bracho die slechts twee hits toestond. In de tweede wedstrijd van de avond verloren de Petromar-dames met 11-5 van Nuevas Estrellas/Super Dynamic. Voor beide teams was het de laatste ontmoeting van de tweede ronde welke Petromar met een record van 7-3 afsloot en Nuevas Estrellas met een record van 3-7.

Kortsjnoj licht voor in 1e duel

BELGRADO — Viktor Kortsjnoj heeft de eerste partij van de schaakweekkamp met Boris Spasski — de winnaar mag wereldkampioen Anatoly uitdagen — licht voordeel verworven. Spasski gaf zijn 41e zet onder couvert af.  
Ruim 2100 toeschouwers waren er getuige van dat de beide grootmeesters elkaar voor het begin van de eerste partij van de tweekamp de hand schudden. Viktor Kortsjnoj toonde zich na het afbreken van de partij optimistisch. Hij dacht dat de afgebroken stelling hem winstkansen gaf.  
Kortsjnoj stond in zijn mening niet alleen. Ook de Joegoslavische grootmeester en oudkampioen van zijn land, Drasko Velimirovic, gaf hem goede winstkansen. Die eerste partij moet op zijn minst remise opleveren. Kortsjnoj heeft een zeer reële kans dat hij tot winst komt. Hij had de partij al eerder in zijn voordeel kunnen beslissen. In het begin vond hij echter een keer niet de beste voortzetting.  
AFGEBROKEN STELLING:  
Wit: K G2, T c5, P b6, Pionnen: c7, f2, g3, h2.  
Zwart: K e7, T h8, L d7, Pionnen e6, f7, g7, h5.

BARCELONA — Het Spaanse hooggerichtshof zal binnenkort een uitspraak doen over de vraag of Johan Cruyff scheidsrechter Melero al dan niet een "hijo de puta (hoerejong)" heeft genoemd. Als de uitspraak nee luidt, kan dit ernstige consequenties hebben voor Atletico de Madrid, de Spaanse titelhouder. In dat geval eist Barcelona namelijk dat Atletico de titel wordt ontgenomen, die het in het voorjaar veroverde.  
De zaak dateert van 8 februari 1977, toen de scheidsrechter Melero tijdens de competitiewedstrijd tussen Barcelona en Malaga Cruyff uit het veld stuurde. Hij beweerde dat de Nederlander hem een "hijo de puta" had genoemd.

Van de 15 outs die volgemaakt moesten worden waren slechts twee het werk van zijn veldspelers. Liefst 13 Tiburones werden op drieslag uitgeschakeld.  
Verliezende pitcher was R. Piper. De twee Tiburones-hits werden geslagen door J. Schoop die tevens met 2-2 de beste batter was van de wedstrijd.  
Nuevas Estrellas sneed Petromar reeds vroeg de pas af naar een derde opeenvolgende overwinning. In de eerste drie innings werden 8 runs gescoord tegen 3 van Petromar. Evelyn Willems stond de tegenpartij slechts 3 hits toe en eindigde aldus als winnaresse.  
Maritza Evertsz verloor.

Twee van de 10 hits van Nuevas Estrellas waren homeruns — van Arili Chirino en Maritza Louisa — terwijl laatstgenoemde (met 4-3), Norma Carolina en Viola Coffie (beiden met 3-2) als beste slagdames eindigden.  
Bij Petromar had Ruthmila Emersilia het beste slagresultaat (3-2).  
De standenlijst van de dames AA-klasse ziet er thans als volgt uit: 1. Petromar 7-3; 2. Rising Trotters en Pichingolo 5-3; 4. Cardenales 5-4; 5. Nuevas Estrellas 3-7; 6. Blue Bells 2-7.  
Dinsdagavond spelen: Pichingolo — Twins (heren) en Rising Trotters — Pichingolo (dames).

Twijfelachtig

JOHANNESBURG — Het doorgaan van de tenniswedstrijd tussen Zuid-Afrika en Colombia is opnieuw twijfelachtig. De ontmoeting uit het toernooi om de Davis-beker zou aanvankelijk in Bogota worden gespeeld, maar de Colombiaanse regering weigerde visa aan de Zuidafrikanen. Daarop verklaarde de Colombiaanse tennisbond zich bereid zijn ploeg naar Zuid-Afrika te laten gaan. Er werd echter een voorwaarde bij gesteld, het trio uit Colombia zou het recht moeten krijgen deel te nemen aan de open kampioenschappen van Zuid-Afrika, die zaterdag in Johannesburg beginnen. De toernooileider van die wedstrijdenreeks heeft echter meegedeeld de drie Colombiaanse tennissers onmogelijk in het speelschema te kunnen inpassen. Wij hebben al een volledige deelnemerslijst en daaraan kunnen werkelijk geen namen meer worden toegevoegd. Ik zal, voegde Owen Williams er aan toe, telefonisch contact opnemen met de voorzitter van de Colombiaanse tennisbond Alfonso Rosa om hem de zaak uit te leggen. Ik heb er geen idee van hoe hij zal reageren.

MONTE CARLO — In het internationale jeugdtoernooi voor voetballandenploegen in Monte Carlo heeft West-Duitsland vrijdagavond beslag gelegd op de vijfde plaats. De Westduitse ploeg versloeg Tunesie met 5-2. Frankrijk eindigde als zevende, door met 1-0 te winnen van de Verenigde Staten.



ALI vs. MARCIANO: Ali (rechts) won op punten. Het eerste computergevecht tussen beide bokscers, dat vijf jaar geleden plaatsvond, eindigde in een k.o.-zege voor Marciano. De computer beschikte toen over minder gegevens van beide bokscers.

Lodewijks vertegenwoordiger voor ISF

WILLEMSTAD — De heer Clovis Lodewijks, een bekende figuur in de Antilliaanse softballwereld, is onlangs geleden aangewezen als officiële vertegenwoordiger van de Internationale Softball Federatie bij de 2e Centraalamerikaanse Spelen die in El Salvador plaatsvinden van 25 november tot 5 december a.s. Met deze taak werd Clovis Lodewijks belast door de voorzitter van de ISF, de heer W.W. Kethan.

De takken van sport die op deze 2e Spelen voor Middenamerikaanse staten zullen worden beoefend zijn: atletiek, basketball, baseball, boksen, wielrennen, voetbal, judo, gewichtsheffen, olympisch worstelen, zwemmen, softball, tennis, schieten en volleybal.

B-dames softball:

Eerste nederlaag voor Hoffi Del

WILLEMSTAD — Hoewel er nog een officiële beslissing moet komen van de competitie-leiding ziet het er naar uit dat Hoffi Del zijn eerste nederlaag heeft geleden in de dames B-klasse softballcompetitie. De wedstrijd, één van de twaalf die gisteren op het terrein van Jandoret werden verspeeld, werd namelijk bij een 9-7 stand voor Cairo afgebroken wegens het intreden van de duisternis. Behalve de competitiewedstrijden vond een internationaal treffen plaats tussen Uniroyal uit Venezuela en Subaru Athletics. De Curaçaose ploeg trok met 4-1 aan het kortste eind.

Er werden voorts de volgende resultaten geboekt:

HEREN A-KLASSE: Mosai-cos Antillanos — Instant Garden 21-7; Welatina Stars — Wescar 5-3; Asiento Reds — Colon Shopping Centre 7-3.  
DAMES A-KLASSE: Aguilas Fundador — Sta. Rosa Super Special Stars 11-6; Sta. Rosa Sport Ambassadors — Fortuna Stars 10-8; Instant Garden (koploper in deze afdeling) — Sansui All Stars 12-5.  
DAMES B-KLASSE: Nuevas Estrellas — Piri Piri Stars 12-11; Welatina Stars — Apache 8-7; Red Sox — Betta — 12-8; Olympic Blue Stars — Brien-vigat Nobo 6-3.  
Op het terrein te Bonam werden in de dames A-klasse overwinningen behaald door Coca Cola Wildcats (9-8 over St. Jo-

ris) en in de heren A-klasse door Los Gavilanes (20-10 tegen ALM Stars) en Harlem Power (9-7 over St. Joris Angels). Er werd één dames B-klasse wedstrijd gespeeld: Eagle Liverpool klopte Blue Diamonds met 10-7.

CLD naar Antillen

PARAMARIBO — De basketbal vereniging CLD zal in januari afreizen naar Aruba om deel te nemen aan een vierlandentoernooi. CLD had van de Arubaanse Basketball Bond een uitnodiging ontvangen om in november dit jaar naar Aruba te gaan ter gelegenheid van de opening van een nieuwe sporthal.  
Er zou dan een vierlandentoernooi plaatsvinden.  
Door omstandigheden is de sporthal niet op tijd gereedgekomen en het toernooi werd naar januari verschoven.

Nederlandse bokscers naar Suriname

PARAMARIBO — Een Nederlands boksploeg van de Albert Kuyp Boksschool os zondag in Suriname aangekomen. Het zijn 13 bokscers, onder wie enkele die in Suriname geboren zijn, die t.g.v. de viering van de onafhankelijkheidsdag van de republiek Suriname op 25 november aanstaande, zullen uitkomen tegen Surinaamse bokscers. Surinam Airways heeft medewerking verleend bij de overkomst van deze bokscers.

Badminton

WILLEMSTAD — In de volle toeren draaiende badmintoncompetitie werd op vrijdagavond 4 november in de Asientosporthal de wedstrijd Asiento-Cadushi gespeeld. De avond begon voor het hoofdklasse team van Cadushi minder prettig. Door ziekte en het op die avond niet beschikbaar zijn van reserve spelers moesten het tweede en derde herenenkel en het tweede herendubbel al bij voorbaat aan Asiento gewonnen geven.

Ondanks deze 0-0 achterstand gaf Cadushi toch krang partij. In het eerste herendubbel lieten Gronovius en v.d. Hof zien dat men als dubbelcombinatie niet bij voorbaat hoeft te verliezen van twee zeer sterke enkelspelers. Booi en Ackermans gingen als gedoodverfde winnaars ten onder tegen de zeer goed plaatsende v.d. Hof en de hard smashende Gronovius. Vooral in de tweede set waren er bijzonder mooie slagwisselingen te bewonderen, die aan de toeschouwers veel applaus ontlokten. Stand 6-15 en 13-18 voor v.d. Hof/Gronovius.

Ook het damesdubbel was wederom voor Cadushi. Bea Vonck en Paiva Zieck speelden een enthousiaste partij tegen de zonder spirit spelende zusjes Karsters, die in drie sets verloren.

De stand was dus nu teruggebracht tot 3-2. Er kwam weer hoop in de Cadushi-harten en de twijfel sloop het Asiento-kamp binnen.

Het eerste herenenkel ging tussen L. Booi en H.v.d. Hof. Laatstgenoemde bood goed tegenstand, vooral in de tweede set, maar Booi liet het betere spel zien en won verdiend met 15-3 en 15-13.

Het damesenkel ging tussen Paiva Zieck en Madzy Karsters. In een goed gespeelde partij nam Madzy revanche voor haar verlies in het dubbelspel. 12-10 en 11-3.

De laatste partij van de avond, het gemengd dubbelspel, werd een drie-setter. Vonck/v.d. Hof wisten Yvette Karsters/Booi nog de tweede set af te snoepen, maar verder lieten de Asiento-spelers het niet meer komen; ze wonnen de derde set met 15-11 en daarmee de partij.

Eindstand 6-2 in het voordeel van Asiento I, dat zich met deze overwinning aan de kop van de

hoofdklasse nestelde. De partij tegen Tampanja eindigde in een gelijkspel: 4-4.

WILLEMSTAD — Op donderdag 3 november vond de badminton ontmoeting plaats tussen de hoofdklasse teams van Tampanja en Flying Shuttle. De eerste partij tussen de dubbels Frans/Leito en May/Moehamadkasbi vormde een goed begin van de avond. Was het zo, dat Frans/Leito de eerste set wonnen, de tweede kwam op naam van het duo van Flying Shuttle. De derde en tevens beslissende set was vol spanning. Door goed spel van Leito en Frans wisten deze de derde set te winnen. Door het niet komen opdagen van een Tampanja speler won Flying Shuttle het tweede herendubbel by default. In de daaropvolgende wedstrijd had het damesdubbel van Tampanja geen moeite met Yard en Royer van Fl.Sh. In de vierde partij van de avond kwam de spanning weer terug. Het eerste herenenkel tussen May en Leito zorgde daarvoor. In een enerverend duel won Leito de eerste set met 15-12. In de tweede set begon May echter tekenen van vermoeidheid te tonen en hij verloor dan ook met 15-9.

Het tweede herenenkelspel tussen Frans van Tampanja, een A-klasse speler, en Moehamadkasbi (Fl.Sh.) een B-klasse werd zeker geen walk-over voor eerstgenoemde. Moehamadkasbi gaf zeer goed partij, maar met de setstanden 15-10 en 15-7 toonde Frank Frans zich wel de meerdere. In het damesenkel had Gerda Lobato weinig moeite met Carla Yard en ze won gemakkelijk met 11-5 en 11-6.

Roy Sanches van Flying Shuttle komt in zijn laatste wedstrijden steeds beter in vorm. Ook deze avond. Hij had geen moeite met de jonge talentvolle Robert Coffie, en won in straight sets. De laatste partij tussen Lobato/Leito en Yard/May was een van de betere van de avond. Na lange en spannende rally's in de eerste set won het paar Lobato/Leito na verlenging met 18-15.

Ook de tweede set werd door hen gewonnen, waardoor Tampanja de einduitslag van deze avond bracht op 6-2.

Leiding toch tevreden

Curacao verliest tweemaal in D.R.

(Van Krodekor-verslaggever Gonzalo Cuales)

WILLEMSTAD — De Curaçaose baseballselectie heeft tweemaal in de Dominikaanse Republiek telkens met verschil van één run: 4-2 (zaterdag) en 5-4 (zondag). Ondanks deze nederlagen tegen de AA-kampioen Universidad Autónoma, toonde de leiding (manager Marcel Brighita, coaches Frank Curiel en Eddie Daou) zich tevreden over de prestaties van de ploeg.

Als negatieve factor die leidde tot de nederlagen gold de "batting" die niet optimaal functioneerde. De Curaçaose naars sloegen in totaal acht hits, naar onze maatstaven bitter weinig. Een slechte "timing" — veroorzaakt door het meespelen in de softballcompetitie — lag basis aan het falen van het merendeel der Curaçaose batters.

De verrichtingen van Curacao in de Dominikaanse Republiek geven in ieder geval hoop voor de toekomst. Het ligt in de bedoeling dat de Nederlandse Antillen in 1978 meedoen aan het baseballtoernooi in Colombia als onderdeel van de 13e CAC-spielen.

PITCHERSDUEL

De eerste wedstrijd tussen Curacao en Universidad Autónoma had als karakteristiek goed pitcherswerk van Antonio Keller en Ricardo Manuel. Curacao nam in de zesde inning een 3-0 voorsprong dankzij twee RBI's van Antonio Keller (triple) die zelf binnen liep op een hit van Ronnie Thomas. De Dominicanen punten eenmaal in de zesde en driemaal in de achtste inning. Keller verloor de wedstrijd; hij werd in de achtste inning vervangen door Payo Hooi. De laatste drie batters van Curacao, Alvin Fleming, Willie

Pieters, en Johnny Alberto faalden achter in de negende inning.

TWEDE WEDSTRIJD

Ook in de tweede wedstrijd ging Curacao aanvankelijk voor (2-0) via een hit van Rudi Anastasia waarop zowel Asencion als Jacoba scoorden. Al in de derde inning was Universidad Autonoma het bezoekersteam voorbij gestreefd met 3-2, maar Curacao maakte gelijk in de vijfde en had zelf voor kunnen gaan. Met twee man op de honken faalden Glen

Felida en Willie. Pieters echter jammerlijk. De Cominikanen scoorden de winnende run in de zevende inning via een sacrificie-fly. Voor Curacao verriichten Mario Mujica, Maximo Offerman en Hubert Soerka het pitcherswerk.

Tijdens het verblijf in de Dominikaanse Republiek werd de Curaçaose delegatie onderge-vraagd in de Via Olimpico. Het enige minpunt was het spelen van het Wilhelmus i.p.v. de Curaçaose hymne vóór de wedstrijd van zaterdag.

Ipswich-Everton: enerverend duel

LONDEN — Ralf Hankin was de maker van het doelpunt van Leeds, dat koploper Forest deed struikelen. De nederlaag bracht de positie van Forest echter niet in gevaar. Na 16 wedstrijden gaan zij nog steeds aan de leiding met twee punten voorsprong op de grootste concurrenten Everton en Coventry. Everton verzuimde volledig te profiteren van de nederlaag van Forest door zelf een punt te laten liggen bij Ipswich Town. Coventry City rukte op naar de derde plaats dankzij een ruime overwinning van 4-1 tegen de Queens Park Rangers.

Zes doelpunten in de tweede helft. Dat zagen de toeschouwers bij het enerverende duel tussen Ipswich en Everton. Drie keer nam Ipswich de leiding via Mariner en twee doelpunten van Whymark, maar drie keer knokte Everton zich naast zijn tegenstander en be-

haalde daardoor een verdiend punt. Coventry had het eenvoudiger in de thuiswedstrijd tegen Queens Park Rangers. De Londenaren zijn geen schim meer van de sterke ploeg van vorig seizoen. Yorath, Coop en Wallace twee keer toonden de zwakheid van QPR aan.

Arsenal, dat dit seizoen zo verrassend sterk uit de startblokken is gekomen, moest zonder Malcolm MacDonald naar Newcastle reizen. De spits was voor een wedstrijd geschorst nadat hij vorige week tegen Coventry uit het veld werd gestuurd. De Gunners kwamen twee minuten na rust achter, maar doelpunten van Stapleton en nieuwe aanwinst Alan Sunderland brachten Arsenal de volle winst. Liverpool, dat woensdag aantreedt voor de eerste wedstrijd om de Supercup tegen Hamburger SV kwam niet verder dan een gelijkspel tegen Bristol City.



Kissinger nav Sadat-reis:

# Alles is nu anders geworden in M. Oosten

NEW YORK — Henry Kissinger gelooft dat in het Midden-Oosten niets meer zal zijn zoals voorheen na de reis van president Sadat naar Israël. In een interview met de New York Times geeft de Amerikaanse oud-minister van Buitenlandse Zaken te kennen dat hij dit weekeinde telefonisch contact heeft gehad met de Israëlische premier Begin en met Sadat. Hij voegt eraan toe dat de vooruitzichten die met Sadats bezoek geopend zijn, evenals de gevaren die aan het huidige initiatief verbonden zijn, enorm lijken. Het eerste gevaar is volgens Kissinger dat de twee staatslieden wellicht geen enkele voortgang boeken in hun besprekingen en dat ze als gevolg daarvan elk idee van een oplossing via onderhandelingen zullen opgeven. Het tweede gevaar dat de oud-bewindsman ziet is dat Sadat wordt afgezet als hij met lege handen uit Jeruzalem in Cairo terugkeert. Over de redenen waarom Sadat tot zijn spectaculaire initiatief is gekomen zegt Kissinger te menen dat het Egyptische staatshoofd gelooft op een Geneefse conferentie aan de meest extremistische Arabieren te zijn overgeleverd als hij niet vantevoren weet wat hij van deze internationale bijeenkomst kan verwachten.

Sadat heeft in zijn rede in het Israëlische parlement een vredesplan, dat uit vijf punten bestaat uiteengezet. Echte nieuwe gezichtspunten komen daarin niet voor. Het plan komt op het volgende neer. Ten eerste, beëindiging van de Israëlische bezetting van Arabische gebieden die in 1967 waren ver-

## In Italië ruim twee miljoen analfabeten

ROME — Italië telt meer dan twee miljoen analfabeten en bijna tien miljoen mensen die niet een lagere school hebben afgevolgen. Dit staat in een rapport dat het directoraat-generaal voor het openbaar onderwijs heeft gepubliceerd. In 1971 waren er nog 15,5 miljoen hele en halve analfabeten. De verbetering in de situatie wordt toegeschreven aan een striktere toepassing van de wetten op de leerplicht en een uitbreiding van de cursussen voor analfabeten. Procentsgewijs komen de meeste analfabeten voor in de zuidelijke gebieden Basilicate, Calabrie, Campania en Sicilië en in de grote industriële centra in het noorden. Wat het aantal analfabeten betreft, verkeert Groot-Brittannië vrijwel in dezelfde positie als Italië. Dit komt hoofdzakelijk door de immigratie uit landen van het gemenebest. Alleen Spanje — met drie miljoen analfabeten — en Griekenland overtreffen Italië.

## Amin waarschuwt Amerikanen

NAIROBI — President Idi Amin van Oeganda heeft volgens de Oegandese radio opnieuw gedreigd maatregelen te nemen tegen de kleine groep van ongeveer 200 Amerikaanse burgers in zijn land. Hij beschuldigde de Amerikaanse regering een „grote sabotage-poging” tegen Oeganda voor te bereiden in het met begrip van bombardementen op Oegandese missies in het buitenland. In februari van dit jaar gijzelde Amin de toen 400 Amerikaanse burgers in het land als het ware door ze te verbieden Oeganda te verlaten. Kennelijk is zijn woede opgewekt door recente gevallen van desertie van Oegandezers in de Verenigde Staten die daar worden opgeleid als piloot of als technici en stemmen die in het congres zijn opgegaan om deze programma's stop te zetten en een einde te maken aan leveranties van vliegtuigen en hetschroefvliegtuigen aan Oeganda.

## Golf van aanslagen in Frankrijk

PARIJS — Een golf van geweldplegingen heeft zaterdag nacht en zondagmorgen Frankrijk geteisterd. Met name electriciteits-centrales van de Franse nationale electriciteitsmaatschappij waren het doelwit van bomaanslagen. Ook bedrijven die werken voor het ministerie van Defensie stonden in de belangstelling van de geweldplegers. Bij een politiekantoor in Capelle Marival in centraal-Frankrijk werd een politiemann ernstig gewond toen drie bommen explodeerden. Een politiekantoor in Luri op Corsica werd onder vuur genomen, maar de kogels

verder, ten tweede, verwezenlijking van de grondrechten van het Palestijnse volk en zijn recht op zelfbeschikking, met inbegrip van het recht op een eigen staat. Ten derde, het recht van alle landen in het gebied op een leven in vrede binnen veilige grenzen, gegarandeerd door overeen te komen maatregelen die tot afdoende bescherming van internationale grenzen leiden, met daarenboven geschikte internationale garanties. Ten vierde, alle landen in het gebied gaan betrekkingen onderling aan overeenkomstig doel en principes van het handvest van de VN, in het bijzonder wat betreft het afzien van geweld en het oplossen van geschillen door vreedzame middelen. Ten vijfde, de bestaande oorlogstoestand in het gebied moet worden beëindigd. Wanneer de vrede er niet komt, aldus Sadat in zijn toespraak, dan komen we te staan op de rand van een afschuwelijke afgrond van een verschrikkelijke catastrofe. De Egyptische president gaf de verzekering dat de oprichting van een Palestijnse staat geen enkele bedreiging voor Israël inhoudt gezien de internationale garanties, welke Israël daartoe heeft gevraagd. Ook wees hij er op dat de VS "uw eerste bondgenoot" en een land dat zich tot en met heeft gebonden aan de bescherming van Israels bestaan en veiligheid en dat aan Israël alle morele, materiele en militaire steun gaf en nog geeft, er zelfs voor hebben gekozen de realiteit onder de ogen te zien en te erkennen dat het Palestijnse volk wettige rechten heeft en dat het Palestijnse volk de kern

## Advocaten vragen vrijlating Croissant

STUTTGART — De advocaten van de door Frankrijk aan West-Duitsland uitgeleverde meester in de rechten Klaus Croissant, hebben vrijdag bij de autoriteiten een verzoek om vrijlating van hun client ingediend. De twee juristen Eberhard Kempf en Stefan Baier, zeiden vrijdag dat de beschuldigingen die tegen Croissant zijn ingebracht louter betrekking hebben op de werkzaamheden als verdediger van hun client „in een buitengewone situatie”. Volgens de advocaten komt daar nog bij dat in het uitleveringsbesluit van de Franse overheid uitsluitend werd geïmplied van de beschuldiging dat Croissant een informatiesysteem voor de Rote Armee Fraktion zou hebben opgebouwd en niet over de andere beschuldigingen die nu door de West-Duitse autoriteiten zijn geuit. misten de politie-commandaant en zijn vrouw op een haar na. Niemand heeft nog de verantwoordelijkheid opgeëist voor de aanslagen, maar gezien dat zij vooral werden gepleegd tegen electriciteitscentrales vermoedt de politie dat de daders gezocht moeten worden in kringen waar een zeer strenge oppositie wordt gevoerd tegen het programma voor nieuwe kerncentrales van de electriciteitsmaatschappij. Electriciteits-centrales in Toulouse, Narbonne, Carcassonne en Saint Jean de Niort werden getroffen door bommen. De schade zou aanzienlijk zijn.

en het moeilijkste deel van het conflict, aldus Sadat. Israël moet de feiten moedig onder ogen zien, aldus Sadat. Men kan een probleem niet oplossen door de rug ernaar toe te draaien. Sadat zei, dat degenen die kritiek op zijn reis hadden uitgeoefend dit niet kwalijk te nemen. Niemand kon zich voorstellen dat de president van het grootste Arabische land bereid was naar het land van zijn tegenstander te gaan terwijl hij nog steeds in staat van oorlog verkeer. Dit hield een groot risico in, zei hij.

Premier Begin van Israël heeft in zijn antwoord-toespraak gezegd dat Israël niet gelooft in geweld, maar wel gelooft in recht. Israël is bereid over vredesverdragen te onderhandelen met Egypte, Jordanië, Syrië en Libanon. Begin herinnerde aan de strijd van de Israëliërs en aan de uitroeiing door Hitler en de nazi's en dat toen niemand de joden te hulp kwam. Daarom kan Israël zijn volk nooit meer aan gevaar blootstellen. Begin zei bereid te zijn naar Cairo te komen als Sadat hem uitnodigt om daar de problemen te verduidelijken vóór de Conferentie van Geneve. Wat de onderhandelingen betreft zei, de Israëlische premier dat over alles onderhandeld moet en kan worden. Die onderhandelingen moeten tussen gelijken worden gevoerd, want er zijn geen overwinnaars of overwonnenen. Begin hield zijn toespraak uit zijn hoofd. Af en toe keek hij op een velletje met aantekeningen. Oppositieleider Sijmon Peres van de Arbeiderspartij gaf de verzekering dat deze partij de regering zal steunen in zijn pogingen tot vrede te komen. Peres zei het niet eens te zijn met de voorstellen van Sadat, maar elke onderhandeling is begonnen met verschillen teneinde om een akkoord te bereiken dat in het begin soms helemaal onzichtbaar was. De reis van Sadat noemde hij een keerpunt, dat niet onbenut mag blijven.

# Na de reis naar Israel: PLO: Sadat is verrader, Cairo: Sadat is 'n held

TEL AVIV — President Sadat van Egypte blijkt voor de Palestijnse bevrijdingsorganisatie, PLO, door zijn reis naar Israël een verrader geworden te zijn, voor de Egyptische regering is hij echter een held en zou hij vandaag volgens plan bij terugkeer in Cairo een heldenontvangst krijgen terwijl president Jimmy Carter van de VS verklaard heeft dat hij ontroerd is geworden door de historische zitting van de Israëlische Knesseth, waar Sadat een rede hield evenals premier Begin van Israël en de leider van de grootste oppositiepartij Peres. Deze uiteenlopende reacties zijn kenmerkend voor dit bezoek van Sadat. Terwijl de reacties in Arabische kring vrijdag en zaterdag een gewelddadig karakter hadden met bezettingen van verschillende gebouwen en andere activiteiten, zijn de reacties in die kringen nu weer teruggekeerd op verbaal niveau. Het bestuur van de PLO heeft het plan gelanceerd een topconferentie te beleggen van Syrië, Irak, Algerije, Libie en Zuid-Jemen, de staten die het felst tegen de Sadat-reis hebben geprotesteerd. Bedoeling van deze conferentie is krachtige maatregelen te treffen tegen „de misdadiger” oftewel de verrader Sadat. Alle Arabische partijen en organisaties moeten stappen ondernemen tegen Sadat, zo meent het PLO. Het zogenaamde Palestijnse afwijzingsfront, dat radicaler is dan de PLO heeft het Egyptische leger opgeroepen een staatsgreep uit te voeren om Sadat af te zetten om te voorkomen dat Sadat de belangen van Egypte en de Arabische wereld verkoopt. In Cairo hebben de Palestijnse studenten zaterdagmiddag een betoging gehouden tegen de Sadat-reis. Met de aankondiging van een helderontvangst vandaag voor

Er is een adembenemend ogenblik aangebroken, aldus Peres. De vijandschap tussen ons is een vergissing van lange jaren en moet nu geregeld worden. Er is teveel energie verspild „conflicten tussen onze volkeren, meent Peres. Deze werd op een gegeven ogenblik onderbroken door de communistische afgevaardigde Meier, die uitriep, waarom er niet met het Palestijnse volk kan worden onderhandeld. Dit ontlokte een lach op het gezicht van Sadat.



ST EUSTATIUS — Statia Day, 16 november, de viering van het eerste saluut aan de Amerikaanse vlag, dit jaar 201jaar geleden, ging haast onopgemerkt voorbij. Wel was er 's ochtends om zes uur vlag-hijzen met toespraken van gedeputeerde/ waarnemend administrateur Ch.A. Woodley en James E. Maduro als voorzitter Bicentennial Committee St Eustatius, doch van de jeugdgroepen was alleen de Methodisten groep Boys en Girls Brigade verschenen; de Adventisten en Katholieke groepen lieten verstek gaan (wegens te late informatie?). De belangstelling voor de receptie van 11 uur was ook miniem, terwijl zelfs de spelletjes voor de jeugd geen succes waren. Kortom: het was geen bicentennial-gebeuren; hetgeen overigens logisch is. Wnd administrateur Woodley toonde zich trouwens nog wel erg positief in zijn toespraken op het fort en voor de receptie. Op het fort zei de heer Woodley deze keer trotser te zijn dan in 1976 tijdens het

# Economisch kort

— De Westduitse automobiefabriek BMW is van plan in de komende drie tot vijf jaar 2,5 a drie miljard Mark te investeren. Dit jaar investeerde BMW 370 miljoen Mark, waarvan meer dan 150 miljoen Mark bestemd is voor uitbreiding van de productiecapaciteit. Vorig jaar werd 330 miljoen Mark geïnvesteerd.

— Het overschot op de handelsbalans van Frankrijk bedroeg in oktober 127 miljoen frank vergeleken met een overschot van 421 miljoen frank in september en met een tekort van 3,34 miljard frank in oktober 1976. Hiermee komt het tekort in de eerste tien maanden van dit jaar uit op 10,39 miljard frank vergeleken met 15,13 miljard frank in de overeenkomstige periode van het afgelopen jaar. Frankrijk

voerde in oktober voor 27,2 miljard frank aan goederen (september 27,85) tegen een uitvoer van 28,04 miljard (28,27) frank. Deze cijfers zullen voor het seizoen gecorrigeerd.

— De regering van Maleisië van plan de scheepvaart grotere bloei te brengen. Er zijn plannen voor „nieuwe tegemoetkomingen aan plaatselijke rederijen.” De regering wil deze maatregelen aanmoedigen om de Maleisische vlag te gaan voeren. Dit heeft de Maleisische minister van Verkeer meegedeeld.

— De Amerikaanse Good Year rubberfabriek Good Year heeft een rubberplantage gekocht op Sumatra (Indonesië). De fabriek heeft laten weten dat zij van plan is gebied te verdrievoudigen van 1680 tot 4436 ha. De kosten van de uitbreiding worden geschat op zes miljoen dollar. Aan het begin van deze maand kondigde Good Year aan haar rubberplantage in Belem (Brazilië) van tien miljoen dollar uit te breiden.

— De Britse staatsluchtvaartmaatschappij British Airways heeft in de eerste helft van het jaar een winst gemaakt van 1 miljoen pond sterling vergeleken met een winst van 1 miljoen pond in de eerste helft van 1976. De maatschappij heeft een schade geleden van ongeveer 37 miljoen pond als gevolg van arbeidsonlusten en als gevolg van het tijdelijk niet kunnen gebruiken van vliegtuigen van het type Trident-3.

— De minister van Financiën van Saoedi-Arabië sjeik Mohammed Ali Abal-Hall heeft de stukken ondertekend betreffende een lening van 1 miljoen dollar voor Egypte, heeft radio Riaad meegedeeld. Het gaat om het tweede deel van een lening van in totaal 1.475 miljoen dollar die de landen aan de Perzische Golf aan Egypte hebben gegeven.

— De Canadese economie zal er komend voorjaar beter aan toe zijn dan nu. Tegen die tijd zal namelijk het gunstige effect van de koersdaling van de Canadese dollar merkbaar worden, heeft minister Jack Horner van Handel en Industrie gezegd. De Canadese industrie benut maar tachtig procent van haar productiecapaciteit omdat de Canadese producten te duur zijn. De waardevermindering van de dollar zal daar echter verandering in brengen, aldus Horner.

— Eind september hadden handel en industrie in de Verenigde Staten voorraden ter waarde van bijna 329 miljard dollar, na correctie voor seizoensinvloeden. Dat is 2,1 miljard meer dan een maand tevoren. In augustus werd voor 2,7 miljard dollar aan de voorraden toegevoegd. De omzet van het Amerikaanse bedrijfsleven bedroeg in september 223,5 miljard dollar. Dat is 89 miljoen dollar of nog geen 0,1 procent minder dan in augustus.

— Renault gaat in Portugal een fabriekscomplex bouwen voor personenauto's en onderdelen dat 1,3 miljard frank zal kosten. Dat bedrag zal worden opgebracht door Renault, de Portugese regering en Portugese investeerders. Er zullen 60.000 auto's en 300.000 motoren per jaar worden gemaakt. Renault hoopt hiermee haar aandeel in de Portugese automarkt te kunnen vergroten van twaalf in 1976 tot vijftig procent tegen 1982.

— De Zuidafrikaanse handelsbalans geeft over oktober een overschot te zien van 77,4 miljoen rand vergeleken met een overschot van 39,9 miljoen over september en een tekort van 79,2 miljoen over oktober vorig jaar. In de eerste tien maanden van dit jaar ontstond een handelsoverschot van 337,8 miljoen rand vergeleken met een tekort van 1,24 miljard in dezelfde tijdvak van 1976.

— Mexico verwacht de komende twee jaar tenminste 40.000 Volkswagens, en wel voornamelijk Kevers, naar Europa te kunnen exporteren, zo heeft de president-directeur van VW de Mexico, Hans Barackis, gezegd. Verwacht wordt dat met name West-Duitsland - waar de productie van de Kever volgend jaar wordt gestaakt - Oostenrijk, België en Italië Mexicaanse VW's zullen importeren. Deze dagen is de eerste zending Mexicaanse Kevers naar Europa verscheept.

grote feest omdat nu het fort bijna gerestaureerd is en teruggebracht is in een staat van vóór Rodney's komst, dit in combinatie met het begin van het Claes Gut Project. De heer Woodley is er zeker van dat de financiering en de verwezenlijking van beide projecten hun oorsprong vinden in de viering van het saluut aan de Amerikaanse vlag. Als vertegenwoordiger van het St Eustatius sprak hij nog zijn speciale dank uit voor de regeringen van Nederland en de Nederlandse Antillen. Voor de receptie zei de heer Woodley dat Statia Day nooit onopgemerkt voorbij mag gaan. Door de saluutschoten werd Statius verwoest maar door de erkenning van de Verenigde Staten, zal Statius ook eens weer zijn welvaart van wel-terug krijgen, zodat het opnieuw een Golden Rock genoemd zal worden. Bij de foto combinatie: boven vlnr BC-adniseur V.A. Lopes, ged. Ch. Woodley en voorzitter James E. Maduro; onder: de Boys and girls brigade verlaat het fort.

## Begin bedankt Ceausescu

JERUZALEM — Ik heb een boodschap van dank gezonden aan president Ceausescu van Roemenie om hem mijn dankbaarheid te betuigen voor zijn bijdrage aan de komst van president Sadat van Egypte in Israël, zo verklaarde premier Menachem Begin van Israël voor de Israëlische radio. Begin zei, dat tijdens zijn officiële bezoek enige tijd geleden aan Boekarest hij Ceausescu zijn verlangen kenbaar had gemaakt naar een persoonlijk onderhoud met president Sadat. De Roemeense president gaf mij toen zeer belangrijke aanwijzingen en suggesties. Toen president Sadat zich later naar Roemenie begaf, werd hij van het verlangen van premier Begin op de hoogte gesteld. Begin zei nog, dat hij alleen nog maar een uitnodiging aan koning Hoessein voor een bezoek aan Jeruzalem had gedaan vanuit de Knesseth, het Israëlische parlement. Andere stappen waren er niet gedaan in de richting Amman. Begin wacht thans de reactie af van de Hasjemitische vorst.

TEHERAN — Het Iraanse persbureau PARS meldt, dat vijfhonderd studenten van de universiteit van Teheran hebben vernield enkele mini-bussen in brand hebben gestoken. Zij verwonden een suppoost en gingen vervolgens de straat op waar zij etalages plunderden.



nieuwe hinderpaal bij SALT-2 opgeruimd

## Rusland duldt grotere reikwijdte kruisraket

NEW YORK — De Sovjet-Russische handelingen over een Russisch-Amerikaans wapenakkoord (SALT-2) zijn gegaan met een grote actieradius voor de Amerikaanse kruisraket. Dit bericht de New York Times in zijn vrijdagnummer op gezag van de hoogste bronnen in de Amerikaanse regering.

## D66: geen oppositie-akkoord

NIJMEGEN — D66 zal niet samen met de PvdA oppositie voeren tegen een eventueel PvdA-VVD-kabinet. Volgens voorzitter Terlouw is het niet wettelijk en onafhankelijk om een dergelijk kabinet te vormen. Op zaterdag in Nijmegen afgevoerd tweedaags congres van de partij zei Terlouw een oppositie-akkoord met de PvdA niet wettelijk.

In zijn congresredevoering liet Terlouw de mogelijkheid open om samen met de PvdA deel te nemen aan een minderheidskabinet, mits het bij de formatie van een regeerprogramma daaraan ongewijzigd ten grondslag zou liggen. Volgens Terlouw zijn in dit program veel van de D66-standpunten terug te vinden en een dergelijk minderheidskabinet zou ook een niet gedogen door het CDA mogelijk en ongeloofwaardig maken.

## Oeganda duldt invoer buitenlandse bladen

NAIROBI — Oeganda heeft een verbod op alle buitenlandse kranten en tijdschriften met onmiddellijke ingang opgeheven. Het verbod was in 1974 voor drie jaar ingesteld. Radio Oeganda meldde echter meteen erbij dat kranten, die boosaardige propaganda of vijandige verhalen over Oeganda brengen het wel kunnen vergeten.

De maatregel heeft te maken met de bijeenkomst van de ministers van Informatie van de organisatie voor Afrikaanse landen (OAE), die vorige week in Kampala werd gehouden. Daar is gesproken over de oprichting van een pan-Afrikaans persbureau.

## Sovjet-dissidenten naar inrichting

PARIS — Twee Sovjet-Russische dissidenten die lid zijn van de onofficiële afdeling in Rusland van Amnesty International, zijn opgesloten in het psychiatrische ziekenhuis Ferbsky in Moskou, zo heeft een in Parijs gevestigde dissidentenvereniging bekendgemaakt. Het „comité voor de toepassing van de verdragen van Helsinki” in (de Sovjet-Russische republiek) Georgie, deelde mee dat Zviad Gamsakhoeria en Merab Kostava, respectievelijk schrijver en oud-docent Amerikaanse letterkunde aan de universiteit van Tiflis, en schrijver, in het ziekenhuis zijn ondergebracht op de afdeling „politieke gevallen”. Beiden zijn lid van de Sovjet-Russische waakhondcommissie voor naleving van „Helsinki”.

Volgens het comité in Parijs wordt het instituut Ferbsky geleid door George Morozov, een generaal van de KGB, de Sovjet-Russische geheime politie, en sectie-4 voor politieke gevallen, door dr L.M. Landau.

## SU decoreert Michail Souslov

MOSKOU — Ter gelegenheid van zijn 75ste verjaardag is Michail Souslov, secretaris van het centrale comité van de Russische communistische partij, onderscheiden met de orde van de Oktoberrevolutie. Volgens het persbureau Tass heeft Souslov zijn onderscheiding gekregen wegens grote verdiensten voor de communistische partij en de Russische regering.

De kruisraket, een voorgeprogrammeerde, bijzonder doeltreffende vliegende bom, is al geruime tijd een van de struikelblokken in het Saltoverleg. Vorige maand werd officieus bekend dat de Russen de reikwijdte van dit wapen gedurende de looptijd van Salt-2, in eerste aanleg drie jaar, aanzienlijk wensten te beperken. De aan boord van bommenwerpers mee te voeren versie van de kruisraket, die al operationeel is, zou een actieradius van 2400 km moeten krijgen. Daarentegen zouden de vanaf land of door onderzeeers af te vuren kruisraketten (nog in de ontwikkelingsfase) slechts 600 km mogen dragen. Deze Russische limiet-eisen ontmoetten kritiek in het Amerikaanse congres en binnen de NAVO, omdat met name die laatste 600 km onvoldoende werd geacht voor de verdediging van West- en Midden-Europa. Volgens de New York Times zijn de Russen thans in principe akkoord met een verruiming van de draagwijdten, en wel zodanig dat de vliegtuig-versie 3000 a 3150 en de andere kruisraketten maximaal 2400 km mogen overbruggen.

## Opnieuw dode in Zuidafrikaanse cel

JOHANNESBURG — De 18-jarige Zuidafrikaanse student Bonaventura Sipho Malaza is in Krugersdorp ten westen van Johannesburg in detentie overleden, zo heeft zijn familie bekendgemaakt. Sipho Malaza is de 21-ste Zuidafrikaanse zwarte die sinds maart 1976 in handen van de politie overlijdt. De moeder van de student, mevrouw Gertrude Malaza, vertelde dat de politie haar had laten weten dat haar zoon zich in zijn cel verhangen had. Er is opdracht gegeven tot een lijkschouwing. De broer van Bonaventura Sipho Malaza, William Begoemozi Malaza, zei dat zijn broer op 1 juli door de politie was opgepikt. Zij had toen gezegd dat het was voor ondervraging en dat hij nog dezelfde dag in vrijheid zou worden gesteld.

## Weer baby in Britse koninklijke familie geboren

LONDEN — In hetzelfde ziekenhuis in Londen waarin prinses Anne de afgelopen week het leven schonk aan een zoon, heeft zaterdag de hertogin van Gloucester het leven geschonken aan een dochter. Zal de zoon van prinses Anne het maatschappelijk niet verder brengen dan, master Phillips, de dochter van de hertogin reeds moeder van een zoon - wordt Lady.

## Trinidad-verzoek

WILLEMSTAD — Vidya Badaloo (18 jaar) probeert te gaan corresponderen met iemand op de Nederlandse Antillen. Haar hobbys zijn luisteren naar pop muziek, lezen en corresponderen. Het adres is Gilkes street, Guarirca, Trinidad.

## Antilliaans open huis in Den Haag lukt niet

WILLEMSTAD — De open huis-activiteiten van het Antilliaans ontmoetingscentrum in Den Haag komen nog niet goed van de grond. Zo blijkt uit het goed verzorgde maandblad Waya van de Stichting voor Antillianen in Den Haag en omstreken. Voor het bestuur van de stichting blijft het duister waarom de belangstelling zo gering is, vooral omdat eerder dit jaar van de kant van de Antilliaanse bevolking in de Residentiestad gevraagd was om het centrum frequenter open te stellen. In verhouding met verleden jaar is de belangstelling aanmerkelijk gezakt, terwijl men nu over meer faciliteiten beschikt. Hoe dan ook, er is iets fout, aldus Waya. Alleen als er voldoende communicatie ten aanzien hiervan tot stand wordt gebracht kunnen we dit probleem uit de wereld helpen.



# AMERICA LATINA

MEXICOSTAD — De belangrijkste ministers in het Mexicaanse kabinet, die met het economische beleid te maken hebben en daarvoor verantwoordelijk zijn hebben hun ontag aangeboden aan president Jose Lopez Portillo, welke verzoek onmiddellijk werd geaccepteerd. Beide politici waren uitgesproken voorstander van een beleid dat streeft naar kredietbeperking met betrekking tot het Internationale monetair fonds. Officieel werd als reden opgegeven voor het ontslag-verzoek dat men de president de vrije hand wilde geven tot een reorganisatie in het kabinet zodat dit beter op elkaar kon spelen.

BRASILIA — President Carlos Andres Perez van Venezuela heeft tijdens het banket dat hem werd aangeboden door zijn Braziliaanse collega generaal Ernesto Geisel bij zijn bezoek aan Brazilië de nadruk gelegd op de noodzaak tot integratie van Latijns Amerika en belangrijke rol welke Brazilië daarbij kan spelen. Cap erkende dat de betrekking tussen de beide landen op dit ogenblik niet veel verder gaan dan relaties in de diplomatieke sfeer. De tweeduizend kilometer grens welke wij gemeen hebben, aldus CAP is blijkbaar niet voldoende om onze betrekkingen actiever en dynamischer te maken en tot onderlinge samenwerking te komen. Met enthousiasme is in Venezuela het Braziliaanse plan ontvangen om tot een samenwerkingsverdrag te komen voor het Aamzone-gebied om op kortere en langere termijn een einde te maken aan het isolement van dit gebied zei hij. De Venezolaanse president gaf nogmaals de verzekering dat zijn land geen hegemonie in het Latijnsamerikaanse continent en de Caribische regio nastreeft.

SANTO DOMINGO — Zes maanden voor de verkiezingen van een nieuwe president en vice president van de Dominicaanse Republiek zijn vijf kandidaten bekend van de verschillende partijen. De huidige president Joaquin Balaguer, hoewel niet bekend door zijn Hervormingspartij is kandidaat gesteld door de Nationale partij van de veteranen: zijn echtgenote staat kandidaat voor het vice-presidentschap. Oud-president Juan Bosch is door deze partij, de Dominicaanse bevrijdingspartij tot kandidaat uitgeroepen. Ex-generaal Elias Wessin y Wessin die eens de sterke man geweest is, werd kandidaat van de Quisqueyanodemocratische partij. Alfonso Lockward is dit van de Sociaal-christelijke partij vice-admiraal buiten dienst Luis Lajara is de kandidaat van de Volksdemocratische partij. Alleen is het wachten nog op de Dominicaanse revolutie-partij, terwijl er verder nog eens zes andere partijen zijn ingeschreven waar aan men niet zoveel kanser geeft zoals de communistische partij.

BUENOS AIRES — De bevriezing van de salarissen in Argentinië, welke sedert de militaire staatsgreep van

maart 1976 van kracht is zal gehandhaafd worden tot 1979. Zo heeft de minister van Economische zaken Jose Martinez de Hoze laten weten. Volgend jaar zal het gesprek over het vrijmaken van het salarisoverleg nog niet aan de orde komen. De bewindsman ontkende met klem de geruchten als zou de militaire junta van plan zijn in januari 1978 een salaris-aanpassing van het overheidspersoneel toe gaan staan met vijftig procent. De laatste tijd komen er steeds meer klachten van de kant van het particuliere bedrijfsleven en uit de ambtenarenwereld over de ernstige gevolgen van deze salaris-stop.

SANTIAGO DE CHILE — De hongerstaking van 94 uur van de vroegere christendemocratische minister Jaime Castillo Velasco van Chili, die in ballingschap in Caracas verblijft kan, volgens waarnemers, het zaad zijn van een nieuwe vorm van verzet tegen het militaire bewind in Chili, namelijk het geweldloze verzet. Castillo Velasco is minister van grondzaken geweest onder het presidentschap van zijn partijgenoot Eduardo Frei en wordt gezien als de grote ideoloog van de christendemocratische partij. Hij is enige malen voorzitter geweest van deze partij. Voor het bewind van generaal Augusto Pinochet was de aanwezigheid van Castillo Velasco kennelijk een doorn in het vlees, want hij liet hem het land uitzetten.

BRASILIA — Het officiële bezoek van president Carlos Andres Perez van Venezuela aan Brazilië moet gezien worden als een missie om de toenadering tussen beide landen en de goede wil aan beide kanten te bevorderen om op deze manier een bijdrage te leveren aan de Latijnsamerikaanse integratie welke maar niet op gang wil komen. Het gevolg van president Perez bestaat uit meer dan zeventig man. Tot aan de grens van Venezuela werd het Viasa-toestel begeleid door militaire vliegtuigen. Tijdens zijn afwezigheid werd zijn taak waargenomen door de minister van Binnenlandse Zaken, Octavio Lepage. Het is voor het eerst dat een Venezolaanse president een officieel brengt aan



## Enogoshi di morto

Mi ta supone ku si saka poko potret di un NOGOSHI i pidi prensa publikanan pa mi, mi ta tende, ku prensa no ta hasi antipropaganda pa ningun nogoshi. P'esei mi lo no pidi prensa publiká ningun potret huntu ku e remitido aki, ounke si mi ke suplikanan nan mes bai saka poko potret of pelikula di e NOGOSHI ku mi ta referi na dje den e remitido aki. Di antemano danki!

E NOGOSHI ta e hofi di Bottelier, kaminda nos defuntunan ta dera. Un luga pa kua nan ta hasi propaganda p'e, pero ku awendia no ta nada mas, sino al kontrario, menos ku.....CHIKE. Un lugá, kaminda bo por planta un mata, (tin graf ku baki spesial pa planta mata aden) pero sea no tin slang, of no tin awa (di pos ni di waterleiding) na bo alkanse i si bo pone un drums pa ora tin awa bo yene pa tur e otro biahanan ku no tini awa, ora bo bolbe e siguiente be, bo ta haña, ku nan ta usando bo drums, leu for di graf di bo defuntu, pa yena awa ku nan tin mester pa machiká sement pa mas graf nobo, pa e NOGOSHI por sigui rende.) of nan ta ranka mata ku bo a planta pa bo difuntu, sin bis'abo i sin pidi diskulpa, of nan ta basha tur sushi dies meter for di graf di bo defuntu, ora ku por bai basha e shushi en kwestion ei seka, pariba di Koraal Specht.

T'esaki i hopi mas ta eksperensia di un hende ku tin un famia mashá kerí dera na Santana di Bottelier. I kiko ku e doño di e NOGOSHI aki ke kontesta riba e relato aki ta su kuenta, ami sa, ku nada ku mi a skirbi no ta gaña mi a gaña.

I ora bo pidi pa papia ku e doño nan ta lagabo sa, ku e no t'ei. Lo ta pa morto so e t'ei?

SIDNEY M. JOUBERT

## VLC herinnert aan inspraak-beloofte

## Niets nieuws van Unesco-deskundigen

WILLEMSTAD — “De Unesco-deskundigen hebben niets anders gezegd dan wat al is gezegd door Antilliaanse deskundigen”. Aldus de VLC-woordvoerder zaterdag in het VLC-programma “Tasina nos ta mir’e” toen hij het had over de plannen voor een onderwijsbeleid met een blik in de toekomst. Dit beleid moet voorrang genieten in het totale beleid van de regering en tot uiting komen in de financiële, economische en sociale politieke lijnen, vindt de VLC.

De woordvoerder van de Vakbond van Leerkrachten van Curacao zei dat de Unesco-deskundigen hierover niets anders hebben gezegd dan de Antilliaanse experts bij eerdere gelegenheden te berde hebben gebracht. Omdat de Unesco-experts naar de Antillen zijn gekomen onder het ministerschap van dezelfde minister van Onderwijs, namelijk mej. Faus-tina Frank, wil de VLC mejjuffrouw Frank herinneren aan haar beloften gedaan aan de bond.

“De VLC aanvaardt geen enkele wijziging in het onder-

wijs die geen gegarandeerde participatie van de onderwijskrachten en ouders draagt. Dat betekent ook participatie bij de aanpassing van de verouderde onderwijs-wetgeving die minister Frank, mogelijk met goedkeuring van de regeringspartijen, koste wat kost wil introduceren”. De VLC-woordvoerder zei dat wanneer de minister de wetgeving verandert zonder inspraak van de leerkrachten en ouders de VLC aan beide groepen informatie zal verschaffen over de gevolgen van deze wetten voor ons onderwijs.

## Lansma veertig

## jaar priester

WILLEMSTAD — Pater Lnsma in Den Haag die al jaren lang actief is voor de Antillianen in deze stad, heeft onlangs zijn veertigjarig priesterfeest gevierd. Ook van de kant van de Antilliaanse stichting in Den Haag is hem daarbij dan gebracht voor zijn inzet. Voor hem is een Eucharistieviering georgani-seerd met Papiamentse liederen. Pater Lansma is jaren geleden op Curacao op bezoek geweest om zich enigszins te oriënteren in verband met zijn werk voor de Antillianen.

WILLEMSTAD — Bij de staten bestaan er geen bezwaren tegen dat het op de begroting uitgetrokken krediet van tachtig mille voor de uitbreiding van het Telecommunicatiecentrum te Vredenberg voor een deel een andere bestemming krijgt. De regering wil namelijk maximaal vijftig mille van dit bedrag gebruiken voor het onderbrengen van enkele kantoren van de Lands-radiodienst.

## Remitido

NOTA: No tin hende, ta duell nan más, loke a pasa cu mata di sr. Joubert, cu ami. M.o.m. dos luna pasa, un dama, (probable-mente tanta di sr Joubert), a llama-mi na telefon, partici-pando, cu nan a destrui un mata di sr. Roojer na Morada Santa; un mata cu sr. Roojer tabata kwida personalmente. Sr. Roojer mes, tabata ausente, pero asina e bolbe Corsouw, lo el a tuma contacto cu-mi. Mi a duna e dama mi disculpa y mi a splika, cu tur locual mi lo por a ofrece, ta di laga planta un mata nobo, aunque mi no por garan-tizá, cu esaki lo no worde des-truí atrobe.

Vandalismo na Morada Santa, ta un cos increible. Algun tempu pasa, nan a zaag dos palu di coco basha abao, djies pa por haya cue es coco-nan mas facil. Machin-nan grandi, di corta yerba, ta worde bati kibra cu moekel; e motornan ta worde horta.

Algun dia pasa, un corant a pidi algun datos, riba dera-mentu anochi. Personalmente mi a bai cu nan fotografo den e hofi, pa muestra con e ilumina-cion instalá, a worde destruí completamente.

Constantemente nos ta anun-cia na radio, buscando vito. Como ta difícil, awendia, pa ontslag empleado, riba dado momento nos tabatin tres vito. Resultado: tur tres tabata pasa nan dia drumí bao di palu, bebiendo awa di coco. Actual-mente nos tin un vito, y ta bus-cando un mas.

No mas cu dos siman pasa, di dia clá, un grupo di bandido a drenta den hofi, y cumzina bati e vito y un chauffeur cu piedra. Nan mester a corre sconde, te ora polis a bin auxiliá nan.

Na Morada Santa tin dos pos. Den tempu di segura, e pomp-nan electrico ta traha algun ora so pa dia, pa duna awa chens di subi atrobe. Slang, no tin sufi-ciente pa worde horta.

Nos tur no tin es inteligencia di sr. Sidney. Cada uno, ta duna aporte y servicio na comunidad, segun nan alcance. Si mi capacidad ta limita-mi na e humilde tarea di derra morto, lo mester conforma-mi cu esaki.

A.D.NIEUW

## De goede naam van Buma?

Hoe iemand met Buma's reputatie het aandurfte een proces te overwegen tegen ondergetekende wegens aantasting van zijn goede naam als directeur is me een raadsel. Een diensthoofd met slechtere naam is immers niet denkbaar. Men behoeft er slechts het commissie-rapport op na te zien wat voor vlees men in de kuip heeft. Als het dan tot een proces moet komen zal dit wel afdoende duidelijk worden, tevens zal duidelijk worden dat de GKMB-campagne door hem benadeeld is, dat de medische verzorging van Saba geleden heeft door zijn optreden tegen Deeleman enz. Natuurlijk hebben we belangrijke getuigen. Maar geen proces met gesloten deuren Buma. Alles moet nu in de openbaarheid.

W.M.VISSER  
public health  
advisor

P.S.: Ik moest wel lachen dat uitgerekend zr. Sambo tot Buma's verdediging kwam.

NASCHRIFT REDACTIE: Wij verklaren deze "onsmake-lijke" publicaties, die weinig meer met de medische ethiek te maken hebben voorlopig gesloten totdat deze zaak voor de rechter behandeld zal zijn. Het moet ons wel van het hart dat de "public health advisor" zich de afgelopen dagen meer ont-popt heeft als "public relations man" voor "vuile zaken".

## Voor wat (benzine) hoort wat (geld)

Het ingezonden bericht onder bovengenoemde titel van de hand van de heer Edmundo Flores, zie editie van 19 novem-ber, doet de volgende vraag rijzen:

Poogt de heer Flores de ver-kopers van artikelen, voor welke het departement van Economische Zaken maximum prijzen heeft vastgesteld, wegen aan te geven om deze maximum prijzen te "overtreffen"?

J.H.MULDER

Wil de heer E.S. Flores naar extra toeslagen op alle leve-ringen en diensten op zonda-gen? Zoals b.v.: Sint Elisabeth Hospitaal Dienst Waterdistributie Apotheken Vergunning tot begraven Bejaardentehuizen San Fernando



## Interpol moet India helpen tegen sekte

NIEUW DELHI — India heeft Interpol om hulp gevraagd na bedreigingen van 's lands diplomaten in elf landen door de religieuze sekte Anand Marg of wel vrijvertaald uit het Sanskriet „pad der gelukzaligheid”. Deze sekte wordt verantwoordelijk geacht voor het doodsteken in september van een Indiase militaire attaché in Australië alsmede voor aanvallen op Indiase bezittingen in Engeland. Zij wil vrijlating van haar stichter, die bekend staat als Anand Murtiji ofwel „mensgeworden gelukzaligheid”, die eerst spoorwegbeambte was, maar thans een levenslange gevangenisstraf uitzit wegens de moord op zes afvallige sekteleiden. Dreigbrieven waren, naar de Indiase minister van

Buitenlandse Zaken Atal Bihari Vajpayee donderdag in Indiase lagerhuis zei, ontvangen door elf Indiase missies.

AVIS

Rent-A-Car

Telephone 14700

"We curl up and dye for you"

Beauty Shop

Holiday Inn

Tel.: 25485



voor: SPEELGOED  
PLAKMODELLEN  
DEURPOSTERS  
SCHOMMELS  
KINDERFIETSEN  
GRAMMOFOONPLATEN enz.


KWALITEIT EN NIET DUUR!

TE KOOP

MODERN WOONHUIS OP DAMACOR

op 1090 m2 eigendomsgrond

bestaande uit: 3 slaapkamers; 2 badkamers; meidenkamer en bad.

Inlichtingen: 

Pietermaai 18 Tel. 13624, 12375, 11150

GEBOREN 18-11-1977

LIDEWIJ FENNA

Sandra, Cees en Rosemarijn In 't Veld

Jasmijnweg 10, Willemstad

Curaçao

With deep sorrow we announce the death of

Alexander de Booij

late lawyer and colleague of this bank.

To his family and relatives we express our deepest and heart-felt sympathy.

May he rest in peace.

A memorial service will be held on Wednesday November 23rd at 5 o'clock at the funeral home El Tributo, Pater Euwensweg.

Management and Staff

BANCO BARCLAYS ANTILIANO N.V.

De Koninklijke Vereniging van Nederlandse Reserve Officieren, Afdeling: Curaçao, maakt hierbij met ontsteltenis en diepe verslagenheid bekend, dat op zaterdag 19 november 1977 geheel onverwacht is overleden, de heer

Alexander de Booij

reserve eerste luitenant der Mariniers.

We verliezen in hem een persoonlijkheid met een opgewekt karakter, een goede kameraad en een vriend, die we helaas te kort gekend hebben.

Bestuur en leden van de K.V.N.R.O.

These Gifts are the Greatest



De zaak met de  
allergrootste sortering  
SPEELGOED  
op Curaçao  
Koop en doe mee aan  
onze grandioze KERST- EN  
NIEUWJAARSCAMPAGNE  
MEER DAN F. 10.000,— AAN PRIJZEN





Een kleine greep in onze ENORME KOLLEKTIE:

- Moto Cross - Choppers
- High Risers Fietsen
- Walkie Talkies
- Telefoonjes met batterijen
- Baseball sets
- Keukensets - Treinbanen
- Racebanen met autootjes
- Gezelschapsspellen
- Vliegende vliegtuigen
- Bewegend en sprekend speelgoed
- Spreek- en looppoppen
- Poppenwagens
- en nog veel meer.

1e prijs: Een Daihatsu auto 1978 - 4 drs met radio  
2e prijs: Een kleuren T.V.-Magnavox 19" met tafeltje  
3e prijs: Een cadeau van La Ganga t.w.v. F. 1000,—  
Bij iedere F. 10,— die U besteedt in onze zaak, krijgt U een lot om mee te doen. Trekking: 6 januari 1978 — Show di Job.  
Tevens prachtige en exclusieve geschenk-artikelen  
Ook kwaliteits huishoudelijke artikelen.  
En voor kerst: KUNSTKERSTBOMEN alle maten.  
Kerstversieringen, kerstverlichting voor binnen en buiten enz. enz.

LA GANGA - Prinsenstraat

new CIVIC

1978

More Power. More Comfort. More Safety



The Honda engineers, proud of the reliability and durability attained by the Civic, offer:

- \*Increased horsepower and vastly improved power performance. (55ps/5500rpm — 60ps/5500rpm DIN)

EXTERIOR

- \*A large bumper with rubber corner pads for improved safety and durability.
- \*Simply designed front combination inset lamps and rear back up lamp/reflectors.
- \*Newly-designed front grille and air dam skirt for better cooling effects and a bolder look.
- \*Newly-designed air scoops and hood louvers.
- \*Larger, two-color rear combination lamps for better visual effects.
- \*New exterior colors: Carnaby Yellow, Belgian Brown, Palermo Green, Loire Blue Metallic.

See your Honda dealer

INTERIOR

- \*Large, bright interior lamp.
- \*Soft material dashboard switches and control knobs for more safety.
- \*Easy-to-hold large hand grips.
- \*Newly-designed large front headrests.
- \*New "Rich Brown" interior color for a subdued atmosphere.

OTHER FEATURES

- \*The choke warning lamp to remind you if the choke knob is left pulled out.
- \*Smoother handling due to improved gear ratio.
- \*Two nozzle-type window washers for improved ejection.

Available in 2 and 3 doors

Auto Sales N.V.

Official dealer in Bonaire: SCHOTTEGATWEG OOST 14 - TELEFOON 37094-37928

BONAIRE TRADING CO. INC. TEL. 8300 KRALENDIJK

SALE

TE KOOP

Monte Carlo 1971

f. 4000,— cash

Tel. 672381 na 6.00 uur

TE KOOP

V.W. Kever, bouwjaar 1969, koelkast, fornuis, eettafel en banken, lampen, planten, etc.

Inl.: Mgr. Kieckensweg 22 tussen 6.00 en 7.00 uur.

Alles voor het strand ontvangen

\* BADPAKKEN

\* BIKINI'S

\* BADJASJES en

\* BATTASSEN



BOUTIQUE Caracasbaaiweg

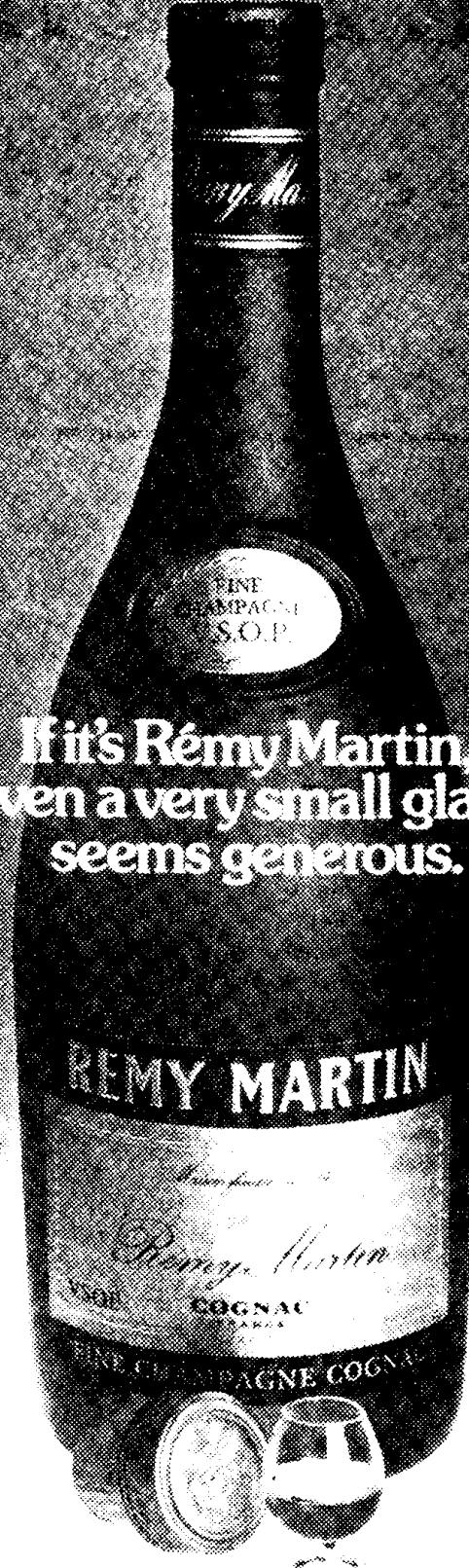
GEBOREN: 21-11-1977

LESKA MELISSA KOOIJMAN

Bas en Irene Kooijman

Curd en Juri

St. Elisabeth Hospitaal



If it's Rémy Martin,  
even a very small glass  
seems generous.

REMY MARTIN FINE CHAMPAGNE COGNAC

Distributeur exclusif pour Curaçao, A.N.:  
Industrias Tip Top

Leañez & Cia s.a.

Caracasbaaiweg 19 — Tel. 35274 - 36681

DEPARTEMENT  
VAN FINANCIEN


Op het terrein van de Landsradio te Vredenberg bevindt zich een hoeveelheid overtollige voertuigen.

#1 — 1 V.W. kever Bouwjaar 1970  
#2 — 1 V.W. kever Bouwjaar 1970  
#3 — 1 V.W. K - 70 Bouwjaar 1972  
#4 — 1 Toyota 1000 Bouwjaar 1975  
#5 — 1 Honda 600 Bouwjaar 1969  
#6 — 1 Vauxhall Victor Bouwjaar 1971  
#7 — 1 Pontiac Acadian Bouwjaar 1968

Deze voertuigen worden aan de meestbiedende(n) à contant verkocht.  
Bezichtiging is mogelijk, 23 november a.s. van 14.00 tot 17.00 uur.  
Uw bod dient in een gesloten enveloppe met opschrift "BOD OVERTOLLIGE VOERTUIGEN" aan de Directeur van het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A alhier gericht te worden.  
Sluitingsdatum 29 november 1977 om 17.00 uur.

De Directeur  
D. E. Calvo

HITACHI STEREO SPECIAL



TUNER  
AM/FM STEREO  
SPECIALE OFFERTE  
Oude prijs fl. 425,—  
NU fl. 265,—

Caribbean  
Audio Supplies  
GOMEZPLEIN TEL 12125

John's Sales  
& Service  
ROODEWEG 4A  
TEL. 23914-23

garantie voor het beste  
garantie voor het beste

Voor kwaliteit en variaties in Schoenen en Tassen is Uw adres natuurlijk



CUPIDO

Zuikertuintje

Telefoon 36054

We would like a  
live-in maid  
who loves children  
Call evenings from  
6 to 9 p.m. 78996

De veelgevraagde  
HARMONICA DEUREN  
zijn er weer.....

Haast U, want ze vliegen de deur uit.


Natuurlijk bij Uw  
Meubelzaak Kennedy's

Schottegatweg West 357  
Telefoon 84639 - 84837

DAMES en TIENERS


Koop nu reeds voor de a.s. feestdagen!  
Wij ontvangen elke week  
nieuwe zendingen:

korte en lange japonnen  
blouses - sweaters  
vesten - slacks  
rokken - gauchos  
jeans, ook sets  
tassen  
avondtassen  
lingerie van Vassarette  
en Triumph  
Maternity kleding





CASA  
Punda  
Heerenstr. 18



LEON  
Otraband  
Breedstr. 9



# DE BRUIDEGOM ZONDER HANDEN

enkele dagen uit het leven van een rechtvaardige

Een vervolgverhaal door Dr Harmen Geurs



## Openbare Bibliotheken en Boekhandels op de eilanden rondom - (7)

ST. JOHN'S IS DE hoofdstad van Antigua, nog armzaliger dan Montserrat zouden wij bijna zeggen, al bestaat er een rijk Antigua, d.w.z. de luxe hotels van rijke Amerikanen. Op het eiland wonen 65.000 mensen, waarvan 25.000 in St. Johns, een trieste verzameling van wat wij echt niet anders dan krotwoningen kunnen noemen, gegroepeerd langs en om enkele "winkelstraten". De winkels zijn open verkoopruimten langs de straat. 's Avonds werden deze ruimten met houten luiken afgesloten. Onze eerste tocht door het stadje was toevallig in de avonduren en dan maakt zo'n winkelstraat een absolute indruk. Er zijn echter tekenen, die op verandering wijzen, want een paar zaken zijn al op etalages overgegaan!

**BIBLIOTHEEK DICHT**  
Welke plaats bekleedt het boek in zulk een omgeving? De Openbare Bibliotheek is een jaar geleden door een aardbeving getroffen en sindsdien was er, zo te zien, nog niets aan gedaan. Het gescheurde gebouw zat potdicht en het is ons niet gelukt iemand te vinden, die wist waar wij de bibliothecaresse zouden kunnen treffen.

**DAMES IN RUSTE**  
In de twee hoofdstraten van St. Johns hebben wij geen boekwinkel kunnen vinden, zelfs geen zaak waar een pocket werd verkocht. Maar tenslotte wees iemand ons waar de St. Johns Bookshop was: in een zijstraat de Corn Alley, vlak bij de anglicaanse kathedraal. De boekwinkel bleek oorspronkelijk een zaak van de vroeger genoemde Society for Promoting Christian Knowledge te zijn geweest. Vandaar de ligging vlak bij de kerk. De SPCK had de winkel cadeau gedaan aan de oudste dame die in de zaak werkte. Toen wij binnenkwamen zagen wij drie dames. Alle drie in ruste. De omzet bestaat voor het grootste deel uit schoolboeken, kinderboeken, godsdienstige lectuur, kantoor-

middelen en op de laatste plaats wat pocketbooks. Buiten deze schamele zaak, zei men ons, is er op heel Antigua geen boekwinkel.

### DOMINICA

**UITSLUITEND POCKETS**  
Van Antigua naar Dominica is een overgang waar je versteld van staat. Geen twee eilanden in het Caribische gebied zijn

Twee broers, de gebroeders Casimir, zijn in 1951 met de eerste boekhandel op Dominica begonnen. Zij noemden hun zaak Casimir Brothers, in de wandeling Cee-Bee's. Ronald, een van de twee, heeft een paar jaar geleden zijn broer uitgekocht, zodat R.H. Casimir nu de directeur-eigenaar is van Cee-Bee's, een van de drie boekhandels van Dominica. De grootste overigens.

## Antigua en Dominica

gelijk. Elk heeft een eigen karakter. Elke bevolking, eigen aard. Dominica is een van de wildste eilanden die men zich denken kan. Zelfs kleine zeeschepen kunnen er niet aan het kaduke piertje komen. Wij gingen aan wal in de reddingboot van ons schip en klauterden tenslotte tegen de afbrokkelende stenen van de pier op. Er is wel een vliegveld op Dominica, maar wij zaten nu eenmaal op een schip. Het vliegveld ligt trouwen-1 1/2 uur rijden van Roseau, de hoofdstad, want dat was het dichtst bijzijnde vlakke stuk terrein. Bij het taxien van het vliegveld suis je tussen wanden van oerwoud, waar je tussen de dichte kruinen soms een aap ziet wegspringen. De weg van het vliegveld naar de stad is een en al bochten. En een al gaten in het wegdek.

Er wonen 65.000 mensen op Dominica, Engels is de taal, maar omdat het eiland in het verleden ook dikwijls Franse invloeden heeft ondergaan - het Franse eiland Guadeloupe kun je met het blote oog zien liggen - spreekt men er een patois, dat gelijk is aan het patois van Guadeloupe en Martinique. Het eiland ligt namelijk vlak tussen deze twee in. Vandaar ook de Franse naam van de al genoemde hoofdstad.

### SNELLE VERBINDING

Het verbaasde ons wel dat Ronald Casimir het nieuwste van het nieuwste had staan. Geen wonder, hoorden wij, want de scheepvaartverbinding van dit onherbergzame, maar schitterende eiland met Engeland is onvoorstelbaar goed. Elke week gaat er een snelvarende bananenboot voor anker op de rede van Dominica. Engeland-Dominica (rechtstreeks) - minder dan twee weken. Dominica is een van de grootste producenten van bananen ter wereld en nagenoeg de hele productie gaat naar Engeland. Bananen kunnen niet worden ingevroren, zodat de heer Jan van Geest (de Nederlander die Englands bananenkonink werd) snelvarende schepen liet bouwen: de Geest Line, die Engeland van bananen en Dominica van consumptiegoederen, o.a. boeken, voorziet. Of hij ook Amerikaanse pockets verkocht? Neen, zei Casimir, de postverbinding met de Verenigde Staten is veel te moeilijk. Eerst wachten op een schip dat naar Trinidad gaat; daar blijft de post liggen tot er een boot van Trinidad naar New York gaat. Merkwaardige wereld, peinsden we: New York is vlakbij, Londen aan de andere kant van de wereld. Of de Westindische schrijvers veel werden gelezen, vroegen we bij het weggaan. Neen, zei Casimir, die boeken zijn te duur.



R.K. Kathedraal te Roseau, Dominica.

### CARNEGIE BIBLIOTHEEK

Rita Riviere, onze collega in Roseau, huist ook al in een gebouw dat indertijd door Andrew Carnegie is geschenken. Het bibliotheekwerk op Dominica is van 1902. Een jaartal dat er zijn mag. Zelfs op een nagenoeg ontoegankelijk eiland, waar in het begin van deze eeuw orde en rust in het Indianenreservaat nog met behulp van leger en vloot moesten worden gehandhaafd, zorgde Engeland voor een boekerie. Al in 1905 kreeg de bibliotheek het gebouw van Carnegie. Omdat er nu eenmaal geen geld was, nam een betalende leden aan, natuurlijk praktisch alleen de koloniale ambtenaren. Met de verbreiding van het lezen, met de toeneming van de leeslust ook bij de Dominicanen zelf, ging het natuurlijk niet meer en in 1954 nam de overheid de bibliotheek over en het betaalde lidmaatschap werd afgeschaft. Dominica is wat men noemt, een "associate state" van Groot-Brittannië, d.w.z. praktisch zelfbesturend.

### ONVOLDOENDE GELD

De losse band die met Engeland is gehandhaafd via deze staatsvorm brengt mee dat er nog wel wat geld van Engeland komt, maar royaal is het niet. Rita Riviere verdient omgerekend in Amerikaans geld \$ 4200 per jaar; een gemiddelde assistente krijgt \$2400. De boekenpost bedroeg tot voor enkele jaren terug \$3500 per jaar, maar moest verlaagd worden tot \$2000. Hoewel, zoals gezegd de helft van de bevolking analfabeet is, wordt er behoorlijk gelezen. De analfabeten vindt men vrijwel alleen onder de ouderen. Momenteel kan ieder kind gratis naar school. Dit biedt een mooi vooruitzicht voor de bibliotheek. Als men maar boeken kan kopen. De bibliobus staat al 1 1/2 jaar in de garage, dit keer eens niet omdat zij kapot is, maar omdat er geen

## Dreigement tegen Airbus-fabrieken

TOULOUSE — De fabriek in Toulouse waar de Europese „airbus“ wordt gebouwd, is door de „internationalistische actiebrigades“ Baader-Schubert met geweldadigheden bedreigd.

Volgens een communicé dat het bureau van het Franse persbureau AFP in Toulouse heeft ontvangen, vertegenwoordigt het bedrijf het „Duitse kolonialisme“. De „luchtbus“ is een Frans-Westduits project, terwijl Fokker de vleugels levert. In het communicé van de brigades wordt gezegd, dat de Nederlandse politie, die in dienst staat van de regering in Bonn en van de Westduitse en Amerikaanse kapitalisten, pas laaghartig geprobeerd twee strijders van de krachten van de vooruitgang te vermoorden. Gedoeld wordt op de Westduitse extremisten Christoph Wackernagel en Gert Schneider die een week geleden werden aangehouden na een schietpartij in de Amsterdamse wijk Osdorp.

De genoemde brigades stellen voorts, dat de Westduitse autoriteiten het RAF-lid Ingrid Schubert tot zelfmoord hebben gedreven. „Het is nu duidelijk, dat de facisten in Bonn en haar medeplichtigen in Europa zullen blijven moorden“, aldus het communicé.

las zij. De blinde man schoof zijn stoel dichterbij. Zijn gezicht bleef in het donker, maar zijn handen kwamen in het licht. Zij hielden een kleine machine waarmee hij braille kon schrijven.

Zij bladerde een poosje in stilte. Hij legde zijn handen naast elkaar op de tafelrand, hij zei geen woord.

„Het is een verhaal over de schrijver zelf, een dichter. Het is in proza, afgewisseld door gedichten. Ik begrijp dat hij een kind verwacht dat grote dingen zal doen voor ons, dat ons volk zal bevrijden!“

„Lees!“ zei de blinde. Zijn stem was nauwelijks hoorbaar. Daar zaten zij, het meisje en de blinde man, samen om de plek van licht. Haar handen hielden het boekje dat een smetteloze rechthoek was onder de lamp. Nog net zichtbaar in een hoek was de Mater Dolorosa, haar hand gedrukt op haar hart, twee schaduwplekken waar haar ogen waren. Toen boog de blinde man zijn gezicht met de zwarte bril voorover in het licht, en het meisje las.

Ondertussen ging een vrouw omhoog langs de bergweg. Zij droeg een klein kind op de arm dat gewikkeld was in iets dat leek op een ziekenhuissprei. Zij was gekomen uit de Beth-Edsstraat waar het Dr. Menachem-Ziekenhuis stond. In het flauwe lamplicht was zij rechtsaf geslagen de Helligeweg op. Lange de huizen klom zij met het kind haastig omkijkend af en toe. Zag zij iemand komen, ging zij een steegje in en wachtte. Toen de bergwind vat kreeg op haar haren leek zij wat kalmer. Kasteel Machaeros, de woning van de President, beneden aan de zee, baadde in licht. Hoewel dat een uitzicht was om voor stil te staan, versnelde zij haar pas. Een- of tweemaal huilde het kind, zij drukte het de spreid over de mond.

Bij het hek van het klooster bleef zij staan, aarzeland. Zij wilde teruggaan, maar zag de kaars in het venster. Ze belde en wachtte. Niemand kwam. Ze opende het tuinhek niet, een poosje heeft ze bij de weg gezeten. Eenmaal heeft ze nog gebeld. Toen is zij met haar kind teruggegaan.

(wordt vervolgd)

## Italië laat verkoop flessen Coke toe

GENUA — De gerechtelijke autoriteiten in Genua hebben hun verbod op de verkoop van flessen Coca Cola, dat woensdag was ingesteld, ingetrokken.

Het verbod werd ingesteld omdat op de flessen niet staat wat er precies in zit. Dat staat wel op de dop, maar de Italiaanse wet schrijft voor dat het op de fles zelf moet staan.

Donderdag hebben de rechtbank en de Italiaanse dochteronderneming van Coca Cola een schikking getroffen.

De flessen mogen weer worden verkocht mits op alle verkoop-punten een biljet wordt aangeplakt waarop de ingrediënten van de frisdrank vermeld staan. Dat moet binnen twintig dagen gebeuren. Er zijn in Italië naar schatting 400.000 verkoop-punten.



Straatgeroei in St John's de hoofdplaats van Antigua.

LIEP TEGEN zeven. In het poortgebouw van Kartuizer klooster was bezig de tafel te dekken. verwachte Corneille ieder. Het poortgebouw was van de weinige delen van

ter die nog bewoonbaar. Daar was hun woon- met een prachtig uitzicht de Stad en de zee.

zette een paar etensborden de elken tafel bij het raam, bij keek ze langs de berg- die enkele honderden vers zichtbaar was. De zee- bewoog haar lange haar omkransd werd door witte bloemen die rond het omkozijn hingen. Een ment had ze gemeend dat het d van voetstappen opklonk en het ruisen van de zee. ze ging terug, het vertrek. Het was koel onder de zware. Het licht van de kaarsen zij op de tafel had gezet trok schaduwen met brede, vengende lijnen tegen de kant van de dakpannen. gedachten bewogen op dat ment zo donker tegen de maat van haar leven als de schaduwen boven haar tegen de dakpannen.

oen zag zij de koperdraad be- aan het eind waarvan de bel hing. Bij instinct wist ze deze rukkende draad een ere periode van haar leven. Er stond een jongetje dat het hek aan de bergweg. „vrouw“, zei hij, „buurman Mendelssohn stuurt mij. Of uorgen zo vroeg mogelijk bij om komt. Waarom dat weet ik niet.“

Ik zal komen!“ zei zij. Het ging rennende terug, zij lang in gedachten bij het. Mendelssohn kende zijchts van de ene keer dat zij hem in de winkel was ge- est. Zij herinnerde zich dat aardig, bijna eerbiedig tegen ar had gedaan. Daar had ze geglimlacht. Ze zou Cor- ille raadplegen. Waar bleef hij ch.

Ze wachtte tot in de kamer de schaduwen groot waren rond de kleine vlam. Nog was Corneille niet. Hield zijn uitblijven erand met de boodschap van de blinde man? Misschien was het beter om niet te wachten tot morgen. Wat voor reden kon onbekende hebben om haar laten roepen?

Zij ging naar de keuken, hooft het eten achter op het rote fornuis dat in de stenen bouw stond, ging terug naar woonkamer, zette de kaars in het raam, stak een lamp aan oven de poort, en ging op weg. Een briefje voor Corneille had hij op de tafel gelaten.

Hol klonken haar stappen op tegen de gevels van de huizen, naar haar zwaaiden de straat- taarns in de wind die door de gatetjes trok. Sneller gingen naar voeten met de helling van de Helligeweg naar het huis van de blinde Mendelssohn. Cor- nelle kwam zij niet tegen. Een met soldaten passeerde naar, een zoeklicht zwaaide tegen de avondhemel.

De blinde ontving haar in de winkel waar het aardedonker was met dezelfde haast eer- lichte vriendelijkheid als pret. „Ik verwachtte je van- rond niet!“ zei hij, terwijl hij naast een lamp aanstak. Het licht viel in een kring op de. Hij legde zijn hand op een. Hij was nieuw, het vloeiende papier was er nog niet af.

„Wil jij mij voorlezen uit dit boekje?“ vroeg hij. „Ik moet weten wat erin staat, daarom leep ik je.“

„Waarom juist mij?“ vroeg hij. „Omdat Monseigneur Cor- nelle een exemplaar hiervan heeft gekocht tegen een onge- woerd hoge prijs.“

„Welke prijs?“ vroeg het meisje.

„Zijn leven!“ zei de blinde.

„Maar u hebt die prijs ge- vangd!“ zei zij.

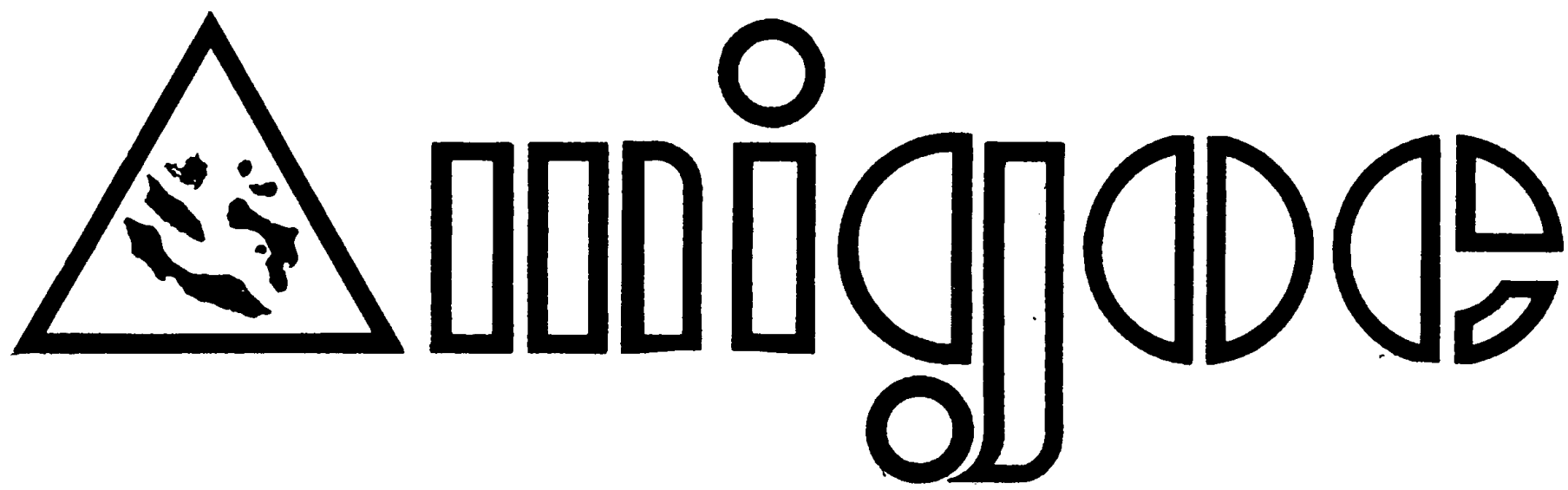
„Ja“, zei hij, „ik moet dat verantwoorden, daarom moet jij lezen!“

„Ik zal lezen!“ zei zij. „Maar heb ik weinig tijd. De kaars in mijn raam brandt bijna op. De vader Corneille moet komen. De lees het begin, morgen kom ik terug.“

„Ik moet vanavond de bergen“ zei de blinde. „Ga daarom naar buiten en lees.“

Xaira zette zich aan de tafel. e deed het vloeiende papier van het boekje en opende het. „DE DICHTER EN HET KIND“.





English Company

Surinam expected to retaliate

## Staggering fine for illegal fishing in Guyana waters

GEORGETOWN, GUYANA — A Guyanese magistrate who served in Montserrat and Grenada, has shown South-Korean fishermen that fishing in Guyana's waters could be a very expensive business.

The South Korean fishermen were fined a staggering one hundred and fifty thousand Guyana dollars each in Georgetown, Guyana.

The charge was "illegal fishing in Guyana's fishing zone". The presiding magistrate Mr. Desmond Christian, also ordered that the two trawlers be forfeited by the state of Guyana, and the trawlers' gear and the proceeds of the catch sold in Guyana will also go to the state. The magistrate imposed the sentence after the court was asked that the questions of fine and forfeiture be dealt with simultaneously.

Defense counsel Llyod Luckhoo, who asked the court not to forfeit the trawlers, which are registered in third hands, gave notice of appeal.

The trawlers were held about nineteen miles off the Guyana coast by a patrol boat of the Guyana defence force, on the evening of September 27, and arrested.

Four other South Korean trawler captains and a Guyanese who have been held for similar offences - also on trawlers based in Suriname, appeared in court on Thursday last.

In the meantime, reliable sources in Paramaribo, the Suriname capital, over the past weekend have given the assurance that the Suriname

government has just drafted legislation for violations of its own fishery zone. Persons caught violating the Suriname fishery zone will most likely be fined in the vicinity of five hundred thousand Guyana dollars, that's a quarter of a million us dollars, for a breach, according to the sources in that country's capital.

The new Suriname legislation has not yet been made public.

## Big uranium deposits discovered in Mexico

MEXICO CITY — New deposits recently discovered will permit Mexico to accumulate stocks of 500 thousand tons of uranium in 15 years, affirmed Francisco Vizcaino, director of the National Institute of Nuclear Energy (INEN).

The deposits in Chihuahua, Nuevo Leon and Tamaulipas, will be vital for Mexico's immediate future, stated Vizcaino.

He also pointed out that this mineral has acquired an economic and strategic importance that is increasing daily and will be fundamental for the generation of energy in the coming years.

He affirmed that before the end of the century, 70 percent of the electric energy will be produced by nuclear reactors activated with uranium.

The director of the National Institute of Nuclear Energy said that in Chihuahua alone, the nuclear potential is estimated at 150 thousand tons and he added that in the locality of "Pena Blanca" explorations

nave revealed that there are 15 thousand tons verified, certainty of 25 thousand more and 30 thousand that presumably exist.

In Chihuahua - he informed - one thousand 953 drillings have been carried out, while in the coastal plain of Nuevo Leon and Tamaulipas, five thousand 163 wells have been drilled. Vizcaino emphasized that the uranium is found in seams between sandy layers and clayey sediments at depths that vary between 20 and 80 meters.

He also informed that other explorations of importance are being carried out in the states of Puebla and Oaxaca.

He pointed out that it is necessary to look for qualified personnel and train new research cadres, since in recent years a large part of the personnel has emigrated due to economic and labor problems.

Asked about the nuclear plants that Mexico is installing, Vizcaino stated that the nucleoelectric plant that is



CHICAGO — Frank Collin (third from left), the Nazi Party leader in the U.S., is being arrested by a policeman after he and his henchmen were involved in a fight with ten Jewish supporters of Simon Wiesenthal, the Austrian Nazi hunter, during a speech by the latter in Chicago. The man in the middle was injured during the fighting.

## The world in a nutshell

JERUSALEM — President Anwar Sadat told a press conference in Jerusalem yesterday that Israeli Premier Menachem Begin had won the right to visit Cairo but he had decided to postpone the trip for the present.

The Egyptian leader, speaking in the government press center with Mr Begin at his side, did not say why Mr Begin's visit had to be postponed rather than follow quickly on Mr Sadat's visit to Jerusalem. Earlier President Sadat had told applauding members of the Israeli parliament that the 1973 October War should be the last ever fought between Israel and Egypt. He pledged to do everything in his power to assure Israel of its security and said all disputes must be settled in future through peaceful negotiations.

President Anwar Sadat's address to the Israeli parliament urged Arab in general and Egyptians, in particular to inflict just punishment on traitors, Mr Sadat's speech revealed him as an honorary Zionist, the agency said. "The traitor Sadat has absolutely no relationship with Arabism or Islam", it said.

CAIRO — Egyptians gave a triumphant welcome Monday to President Sadat on his return from Israel to Cairo, decked with flags and banners greeting "the hero of peace". Cairo's eight million population took part in one of the greatest demonstrations in the capital's history.

commission over the past months.

SIDNEY, AUSTRALIA — Australian maritime may ban work on all African ships because of death in jail of South African black leader Steve Biko, a spokesman said. "We have some questions answered by the Biko case," said Mr Henderson, secretary of New South Wales firemen's deckhands union. "If we don't get some industrial action against African ships will start. It could lead to a total ban on all their shipping".

TOKYO — US trade negotiators left here after failing to persuade Japan to reduce its trade surplus by stepping imports, US sources indicated. The US team spent four days of intensive talks trying to persuade Japan to buy manufactured goods. But US sources said that agreement had only been reached to develop a common approach by the end of this month. Japan's trade surplus is expected to reach 6.5 billion dollars in the fiscal year ending in March 1978.

LONDON — Police arrested an arsonist has made three attempts to set a 700-year-old London hospital ablaze. Britain's firemen are on strike. Police and extra security guards mounted a special operation Monday after the third of 24 hours badly damaged a boiler room of the hospital. "It looks as if there is a firebug at large. We are very worried", a police man said. A hospital member commented: "It is as if we have a maniac on our hands. The strike for a 30 cent pay rise, by the 36,000 firemen went into the second week Monday. At 11,000 troops and air personnel using military tenders which lack sirens, turntable ladders are filling the gap.

TOKYO — East German two Japanese firms have signed a contract to build a 100 billion yen (406 million dollars) refining complex at Schwanau near the Polish border. semi official Export-Import Bank of Japan, which partly finance the deal, was the first loan it had tendered to East Germany.

### Curacao governor

#### visits Argentina

BUENOS AIRES — Curacao governor Ornelio Martina arrived in this capital for a one week official visit in the course of which he will meet with the authorities in order to establish economic, cultural and tourist links with Argentina.

being constructed in "Laguna Verde" has suffered a setback in its initial programs.

The institute, he added, has commenced the first plant of industrial development of uranium minerals, and once terminated will produce more than one thousand tons of concentrates annually.

Mexico will need to construct at least 20 nuclear reactors as initial support in the future development of the nuclear industry, he concluded.

### Hollywood honours

#### Rita Hayworth

LOS ANGELES — Hollywood celebrities assembled here Saturday night to pay tribute to wartime glamour queen Rita Hayworth with a show called "You were never lovelier."

The 59-year-old star's appearance — in a green dress with side splits to reveal long legs, and with her strawberry-blonde hair flowing — was enough to quash rumors that a recent illness had blemished her looks.

The show was arranged by a Hollywood charity organization, the Thailians, headed by actress Debbie Reynolds.

Among the stars who attended were Glenn Ford, Miss Hayworth's co-star in the hit film "Gilda", Robert Mitchum, Lana Turner, Lucille Ball and Gene Kelly. The show included tributes and clips from some of Miss Hayworth's old films.

Last March, she was admitted to a hospital in Newport Beach near here and a doctor testified in court that she was "gravely disabled as a result of mental disorder of alcoholism."

Debbie Reynolds told reporters: "We are honouring Miss Hayworth because she has been a great glamour figure for women for many years."

### US-Soviet efforts to prevent pollution

WASHINGTON — The sixth meeting between the United States and the Soviet Union on cooperation to protect the world's environment ended here. A communique issued at the end of the November 14-18 meeting said joint efforts during the past year had resulted in new practical results to prevent air and water pollution and pollution associated with agricultural production. Regarding nature protection, it said, there was a continuation of work in the area of protecting rare and endangered species of plants and animals.

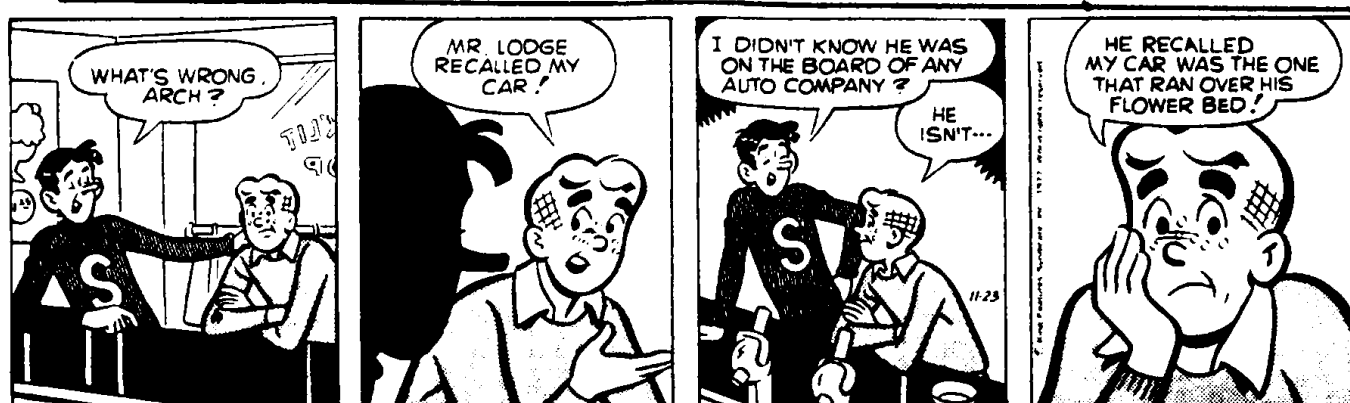
### Beetle Bailey



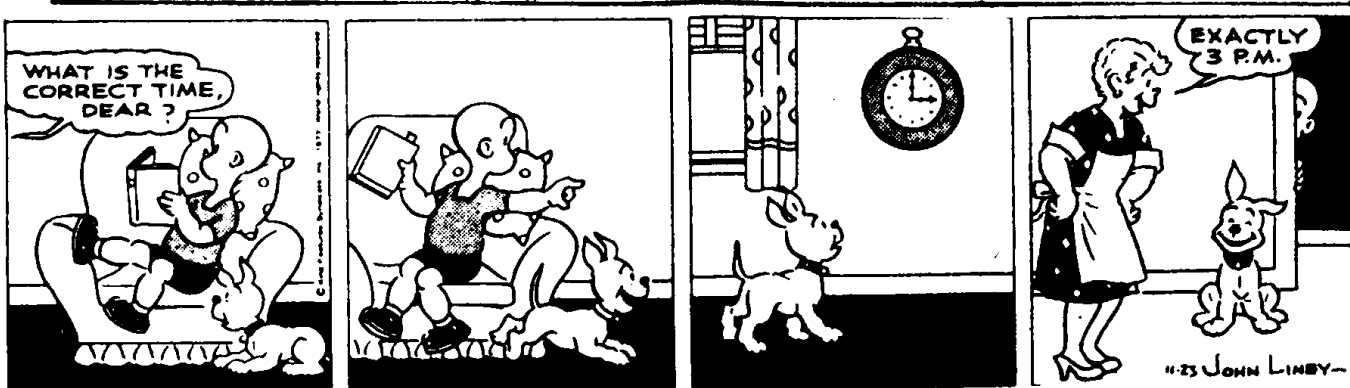
### Walt Disney's DONALD DUCK



### Archie



### HENRY



DRIVE-IN  
TUESDAY AT 7.00 & 9.00 P.M.  
JACK NICHOLSON in:  
"ONE FLEW OVER THE  
CUCKOO'S NEST"  
English - Spanish subtitles.  
In COLOR  
Fis. 3.00 18 YEARS.

ROXY AIRCONDITIONED  
TUESDAY AT 7.00 & 9.00 P.M.  
"COPS IN BLUE JEANS"  
In ENGLISH. In COLOR.  
Fis. 2.50 - 1.50  
18 YEARS.

CINELANDIA  
TUESDAY AT 7.00 & 9.00 P.M.  
"THE COMMUNION"  
In ENGLISH. In COLOR  
Fis. 2.50 - 1.50  
18 YEARS.